

Deutsche Rundschau

in Polen

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 zł. mit Zustellgeld 3,80 zł. Bei Postbezug monatl. 3,89 zł. vierteljährlich 11,66 zł. Unter Streifenband monatl. 7,50 zł. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Anzeigenpreis: Polen und Danzig: die einseitige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 173

Bydgoszcz/Bromberg, Sonntag, 1. August 1937.

61. Jahrg.

Ein ungewöhnliches Gesetz.

Das evangelische Deutschtum Oberschlesiens im Abwehrkampf.

(DND) Einen Tag nach dem Ablauf des Genfer Abkommens hat der Schlesische Sejm ein wirklich ungewöhnliches Kirchengesetz für die Unierte Evangelische Kirche in Polnisch-Oberschlesien beschlossen — ungewöhnlich in seiner Begründung, in seiner Inkraftsetzung und am meisten in seinem Inhalt. Das Warschauer Kirchengesetz für die Evangelisch-Augsburgische Kirche kann sich in dieser Hinsicht in keiner Weise mit dem ober-schlesischen messen. Man kann die Folgen seiner buchstabenmäßigen Durchführung durchaus mit den Auswirkungen der sogenannten „Plessischen Zwangsverwaltung“ vergleichen.

Von den über 30 000 Evangelischen, die im ober-schlesischen Teil der Wojewodschaft Schlesien wohnen, bekennen sich über 80 Prozent zum deutschen Volkstum; infolgedessen sind auch Kirchenleitung und Kirchenverwaltung deutsch, wenngleich dem evangelischen Polentum jegliche Beteiligung in seiner Muttersprache zuteil wird. Gegen Kirchenleitung und Kirchenverwaltung ist seit langen Jahren Mißtrauen gefaßt worden in zahlreichen polnischen Zeitungen, und eine Fülle von Resolutionen politischer und halbpolitischer Verbände hat in ungerechtfertigter Weise ein Eingreifen des Staates verlangt. Nachdem dies während der Geltungsdauer der Genfer Konvention schwer möglich war, sind sofort nach deren Ablauf Beschlüsse gefaßt worden, die zu scharfen Konflikten führen mußten und eine schwere seelische und seelische Belastung des ohnehin schwer betroffenen Kirchenvolkes bedeuteten. Die von der Polnischen Staatsregierung so sehr gewünschte Konzentration der aufbaumittigen Kräfte wird durch ein derartiges Gesetz jedenfalls nicht gefördert.

Es kann hier nicht auf die vielen Einzelbestimmungen des Gesetzes eingegangen werden. Aber auch vom Standpunkt eines der Dinge von außen her beobachtenden Politikers muß es als unverdienter Behandlung beurteilt werden, daß die Kirche über die Regelung ihres Verhältnisses zum Staat überhaupt nicht befragt wurde, sondern eine andersgläubige Körperschaft debattiert über sie beschloß. Das steht im Gegensatz zu den Verhandlungsmethoden, die internationale Gültigkeit gewonnen haben. An gleichem Maß ist dies hinsichtlich des Inhalts zu sagen. Der Inhalt läuft darauf hinaus, daß die Kirche ganz eng an den Staat gebunden wird, und gibt dem Wojewoden von Schlesien die entscheidende Gewalt in der Kirche. Wojewode von Schlesien aber wird — wie es auch jetzt ist — wohl immer ein polnischer Katholik sein; so hat also ein hoher polnisch-katholischer Staatsbeamter entscheidenden Einfluß in einer evangelischen, überwiegend deutschen Kirche.

Punkt für Punkt sichern zahlreiche Einzelbestimmungen den Einfluß des Schlesischen Wojewoden, und die Addition dieser Punkte ergibt sein Übergewicht. Ein Punkt zeigt dies in besonders beredter Form. Die höchste Körperschaft der Kirche, die Synode, zählt etwa 60 gewählte Mitglieder. Das Gesetz sieht vor, daß der Wojewode (falls er sich mit der Kirchenbehörde nicht einigt) außerdem von sich aus nicht weniger als 30 Mitglieder ernennen.

Die vielen Rechte des Wojewoden werden in dem Gesetz hergeleitet von den Rechten, die der preussische König in der evangelischen Kirche hatte. Dabei wird aber völlig vergessen, daß der König von Preußen Gemeindeglied war und seine Rechte in der Kirche als vornehmstes Gemeindeglied besaß; auch war dies Gesetz über die Rechte des Königs von Preußen damals, als Oberschlesien polnisch wurde, seit vier Jahren außer Kraft!

Eine andere ungewöhnliche Maßnahme des Gesetzes besteht darin, daß die Kirche mit reichsdeutscher Staatsbürgerschaft sämtlicher Betätigungsmöglichkeiten verlustig gehen sollen, ohne irgendeine Übergangsfrist und ohne Erwägung des Umstandes, daß das polnische Volk selbst innerhalb des polnischen Katholizismus ein eigenes großes Seminar für Auslandsprediger in der Wojewodschaft Posen unterhält. Von dort aus gehen polnische Priester mit polnischer Staatsbürgerschaft als Geistliche in viele, auch deutschsprachige Länder.

So kann man aus vielen Gründen, und gerade auch im Interesse des inneren Friedens im Polnischen Staate, es nur lebhaft bedauern, daß der Schlesische Sejm in einer Weise, wie sie wohl einzig dasteht, hinsichtlich der evangelischen Kirche Oberschlesiens vorgeht. Deshalb ist dringend zu wünschen, daß noch Mittel und Wege gefunden werden, um in befriedigender und würdiger Weise die Schäden dieses verhängnisvollen Gesetzes zu verhüten. Wenn auch die bisherigen Vorstellungen der Kirchenleitung bis an die höchsten Stellen des Staates erfolglos geblieben zu sein scheinen, und wenn auch durch die Ernennung von vier polnischen Mitgliedern des Vorläufigen Oberschlesischen Kirchenrates der erste Schritt zur Durchführung des Gesetzes bereits getan ist, sollte doch in letzter Stunde versucht werden, eine bessere Regelung des Verhältnisses zwischen Staat und Kirche zu finden, eine Regelung, die dem evangelischen Polen in Oberschlesien das Seine gibt, die aber auch dem Deutschen seine Kirche als Heimat erhält. Großzügigkeit und Toleranz in dieser Frage wird bestimmt nicht zum Schaden des Staates sein, sondern in seinen deutschen Bürgern die oft begehrte Freundschaft zum Staat stärken helfen.

Interpellation des Senators Hasbach über das ober-schlesische Kirchengesetz.

Warschau, 31. Juli 1937.

In der Senatsitzung vom 29. Juli d. J. hat der deutsche Senator Hasbach nachstehende Interpellation über das vom Oberschlesischen Sejm am 16. Juli 1937 verabschiedete Gesetz betreffend die vorläufige Organisation der Unierten Evangelischen Kirche in Oberschlesien eingebracht:

Am 16. Juli 1937 hat der Oberschlesische Sejm ein von dem Herrn Wojewoden für Oberschlesien eingebrachtes Gesetz in 3 Lesungen angenommen, welches als Gesetz über die vorläufige Organisation der Unierten Evangelischen Kirche in Oberschlesien bezeichnet ist. Dieses Gesetz steht mit Art. 115 Abs. 1 und 2 der Staatsverfassung in Widerspruch.

1. Das Gesetz gewährt dem Herrn Wojewoden entscheidenden Einfluß auf die Bildung eines Organs, mit welchem sich die Regierung über die endgültige Regelung des Verhältnisses von Staat und Kirche verständigen will. In diesem Vorgehen liegt eine Verletzung des Art. 115 Abs. 2 der Staatsverfassung.
2. Obgleich das Gesetz nach seiner Überschrift nur die vorläufige Organisation der Unierten Kirche bezweckt, enthält es eine Reihe von Bestimmungen, welche das Verhältnis von Staat und Kirche in wesentlichen Beziehungen bereits endgültig regeln, ohne daß dabei irgendeine kirchliche Stelle mitgewirkt hat. Darin liegt ebenfalls eine Verletzung des Art. 115 Abs. 2 der Staatsverfassung.
3. Das Gesetz enthält eine lange Reihe von Bestimmungen, welche in die inneren Verhältnisse der Kirche eingreifen, vor allem die Bestimmung, wer zur Kirche gehört, die Ernennung der Mitglieder ihrer leitenden Kirchenbehörde, die Bildung der Synode und viele andere Handlungen, welche der ausschließlichen Regelung durch die Kirche selbst vorbehalten sind. Darin liegt eine Verletzung des Art. 115 Abs. 1 der Staatsverfassung.

Welche Maßnahmen gedenkt die Hohe Staatsregierung zu ergreifen, um dieses Gesetz in Übereinstimmung mit der Staatsverfassung zu bringen?

*

Senator Hasbach hat damit die schweren Bedenken, die die Unierte Evangelische Kirche in Polnisch-Oberschlesien gegen das neue Gesetz des Oberschlesischen Sejms hegt, zum Ausdruck gebracht. Das Kirchenvolk steht vor der unvermeidlichen Tatsache, daß die endgültige Regelung der Rechtslage für die ober-schlesische Kirche einer Vertretung in die Hand gegeben werden soll, die sich nicht nach ihrem Willen, sondern nach dem des Schlesischen Wojewoden zusammenfügt. Damit liegt die Stimmenmehrheit bei denen, die in den Gemeinden nur über eine verschwin-

dende Minderheit verfügen, nämlich bei den aus anderen Gebieten zugewanderten evangelischen Polen, die sich in ihrer kirchlichen Wahlheimat nicht recht einleben konnten. Bemerkenswert ist übrigens, daß der Schlesische Wojewode nur weltliche Mitglieder in diese vorläufige Kirchenleitung berufen hat, so daß Kirchenpräsident D. Voß der einzige geistliche Vertreter wäre. Es werden den Gemeinden innerkirchliche Ordnungen zugemutet, die aus Gründen einer größeren Zweckdienlichkeit ohne jedes Zutun der betroffenen Kirche und ihrer rechtmäßigen Vertretung zustande gekommen sind und ausschließlich selbständiger kirchlicher Regelung vorbehalten sind.

Am letzten Dienstag haben in allen Gemeinden

Wittgottesdienste

stattgefunden, die so zahlreich besucht waren, wie es sonst nur an den höchsten kirchlichen Feiertagen zu geschehen pflegt. In großer Bewegung nahmen die Gemeinden eine warnende, aufmunternde Ansprache des Kirchenpräsidenten D. Voß entgegen, in der er zur Besonnenheit und Gebetsgemeinschaft in dieser schicksalsschweren Stunde aufrief. Am Tage darauf trat die Synode in ihrer bisherigen Zusammensetzung zu einer außerordentlichen Sitzung zusammen, die sich einmütig hinter den bisherigen Landeskirchenrat und den Kirchenpräsidenten D. Voß stellte. Ebenso hat die gesamte Pfarrerschaft und sämtliche kirchlichen Körperschaften alle Bemühungen des bisherigen Landeskirchenrats, ernste Störungen innerhalb der Kirche, die das neue Kirchengesetz heraufzuführen droht, entschieden abzuwenden, dankbar begrüßt und gebilligt.

Es ist gar nicht abzusehen, welchen Schicksalsweg die ober-schlesische Kirche zu gehen hat, wenn der vorläufige Kirchenrat der Kirche keine Gefolgschaft zu rechnen hat, das Ruder in die Hand nehmen wird. Der „Kurjer Poznański“ freilich sieht sehr deutlich Zweck und Ziel der neuen Rechtslage: „Das neue Gesetz verbürgt den

Einfluß des staatlichen Faktors auf die Verwaltung und Politik dieser Kirche,

ferner sieht es die Möglichkeit eines Anschlusses der Unierten Evangelischen Kirche an die Evangelisch-Augsburgische Kirche, welche bekanntlich unter polnischer Leitung steht, vor.

Eine rechte Kirchenordnung hat mit dieser Zielsetzung, wie sie der „Kurjer Poznański“ dem neuen Gesetz des Schlesischen Sejms zuschreibt, wesenstgemäß nichts zu tun. Ihre Aufgabe ist, dem Aufbau christlichen Gemeindelebens und damit dem wahren Frieden in den Gemeinden zu dienen und dafür zu sorgen, daß Gottes Wort lauter und rein verkündet wird.

ps.

Die Lage in Nordchina.

Schwere Kämpfe in Tientsin.

Nach japanischen Meldungen nehmen die als Strafexpedition bezeichneten militärischen Maßnahmen in Nordchina einen planmäßigen Verlauf. Die japanischen Truppen hätten nach der Besetzung von Nanyuan die 38. Division weiter in Richtung auf Peiping zurückgedrängt und den Chinesen schwere Verluste zugefügt. Nach einer Meldung der Agentur Domei sind augenblicklich in Tientsin schwere Kämpfe im Gange, in die auf chinesischer Seite neben Truppenteilen der 29. Armee bemerkenswerterweise auch Teile der chinesischen Polizei verwickelt sind.

General Schinusan, der Kommandeur der Peipinger Gendarmerie, der seine Japanfreundlichkeit schon einige Male unter Beweis gestellt hatte, machte, wie es in einem bei den Japanern Militäristellen eingegangenen Telegramm heißt, mit den Japanern gemeinsame Sache. Er schickte die ihm unterstellte Gendarmerie gegen die Peipinger Eisenbahnstation vor, die diese auch nach einem erfolgreichen Gefecht mit den tren zur Zentralregierung stehenden Gruppen besetzte. Dadurch wurden die Regierungstruppen gezwungen, Peiping zu verlassen. Auch General Sungtscheyuan reiste nach Pooting ab und überließ die Macht in Peiping dem Kommandeur der 38. Division, Tschangtzuang, der wegen seiner Neigung, mit den Japanern zu einem Ausgleich zu kommen, bekannt ist.

Unter diesen Umständen war die 37. Division nicht mehr im Stande, ihre in Langfang, Fengtai und Tungsichou errungenen Vorteile zu behaupten, sondern sie mußte die gewonnenen Stellungen räumen. Der Umschwung der Lage in Peiping hat die Nanjing Regierung und die Bevölkerung in große Unruhe versetzt. Zwischen den leitenden Mitgliedern der Regierung haben eingehende Besprechungen stattgefunden.

Bildung einer japanfreundlichen Regierung in Peiping?

Sungtscheyuan hat seinen Posten als Präsident des Tschanghar-Popei-Rats an Tschangtzuang, dem Kommandeur der 38. Division abgetreten. Seine Abreise er-

folgte anscheinend unter dem Druck der japanfreundlichen Generale Schinusan und Tschangtzuang, die ihm mit Festnahme drohten, falls er nicht das Feld räume.

Es verlautet, daß diese beiden Generale bereit sind, im Einvernehmen mit den Japanern in Peiping eine neue Regierung zu bilden, die möglicherweise halb autonomen Charakter tragen soll. Zwischen ist eine Übergangsverwaltung unter Beteiligung führender Bürger gebildet worden. Die Entwicklung in Peiping wird von chinesischen Kreisen mit wachsender Besorgnis verfolgt.

Tschiangkai-sche: Totale Regelung unmöglich.

Tschiangkai-sche hat zu der Lage in Nordchina eine längere Erklärung veröffentlicht, in der er sich eingangs selbst für verantwortlich für die plötzliche Entwicklung der militärischen Lage in Nordchina hält. Die Zentralregierung werde, so stellt er fest, sich dem japanischen Druck nicht ergeben. Er habe als Oberkommandierender die Verantwortung für den militärischen Rückschlag übernommen, der von den chinesischen Beobachtern vorausgesehen worden sei.

Bezüglich der weiteren Politik Chinas verweist dann Tschiangkai-sche auf seine Erklärungen in seinem Sommerfest-Auftrag vom 19. Juli, in der er vier Mindestbedingungen Chinas bekanntgegeben habe und die heute noch unabänderlich blieben. Er habe damals gesagt, die Chinesische Regierung wolle keinen Krieg aber sie würde in einen Krieg eintreten, falls ihr ein solcher aufgezwungen werde. Seitdem sei nunmehr die Grenze des Erträglichen erreicht, und er könne den Zustand in Peiping und Tientsin nicht als eine lokale Angelegenheit betrachten.

Was jetzt getan werden könne, sei, den Gesamtplan in Bewegung zu setzen, und die gesamte Nation in den Kampf zu ihrem Schutz bis zum bitteren Ende zu führen.

Eine lokale Regelung sei völlig unmöglich. Seine vier Mindestbedingungen bedeuteten den entscheidenden Punkt für die Existenz Chinas. China sei entschlossen, niemals

einen Kompromiß zu schließen oder sich zu ergeben. Die endgültige Stellung der Regierung sei fest und unabänderlich: Kein Gebiet dürfe verloren gehen, und die souveränen Rechte dürften nicht verletzt werden.

Sowjetmarschall Blücher in Nanjing?

Er soll ein Hilfsabkommen mit China abschließen.

Der Korrespondent eines Londoner Blattes hat aus Schanghai die aufsehenerregende Nachricht aufgegeben, daß sich der Oberbefehlshaber der Sowjetarmee, Marschall Blücher, unter geändertem Namen in Nanjing aufhält. Er soll eine offizielle Verpflichtung der Sowjets überbracht haben, daß China Hilfe an Kriegsmaterial und Instruktionen erteilen werde. Es sei auch nicht ausgeschlossen, daß die autonome mongolische Republik in den chinesisch-japanischen Krieg eingreifen werde. Die Mongolei werde die japanischen Truppen in der Mandschurei im geeigneten Augenblick angreifen, ohne die Sowjets offiziell zu engagieren. Die mongolischen Abteilungen sind bekanntlich vorzüglich ausgerüstet und werden von sowjetrussischen Offizieren befehligt. Das Eingreifen der Mongolei würde die Aussichten der Chinesen im Kriege mit Japan beträchtlich erhöhen.

Marschall Blücher hält sich angeblich schon seit einigen Tagen in Nanjing auf und konferiert täglich mit Marschall Tschiangkaiſchek und den Offizieren seines Stabes. Wie der englische Korrespondent hervorhebt, ist Marschall Blücher ein hervorragender Kenner der chinesischen Angelegenheiten. Dabei verbinden ihn persönliche Freundschaftsbeziehungen mit vielen höheren Befehlshabern des chinesischen Heeres, die noch aus der Zeit stammen, als er unter dem Namen Galina in Nanjing im Stabe des Marschalls Tschiangkaiſchek gewirkt hat.

Im Ergebnis der Unterredungen zwischen Tschiangkaiſchek und Blücher soll ein Geheimvertrag zustande gekommen sein, in dem die Hilfe der Sowjets formuliert wird. Die militärische Vertretung der Sowjets bei der Chinesischen Regierung hat sich am Mittwoch im Flugzeug nach Moskau begeben. In diesen Tagen soll in Nanjing eine große militärische Mission der Sowjets eintreffen, und nächstens sollen die ersten Transporte sowjetrussischen Kriegsmaterials anlangen. Vor allem ist die Versorgung des chinesischen Heeres mit einer größeren Menge Flugzeugen vorgesehen.

Sollten sich die Nachrichten über den Aufenthalt Marschall Blüchers in Nanjing bestätigen, dann wäre dies ein Beweis für den engen Zusammenhang zwischen den Ereignissen in Nordchina und der Politik der Sowjets im Fernen Osten. Ohne Rücksicht jedoch auf die Richtigkeit der Informationen des englischen Korrespondenten ist leicht voranzusehen, daß die Sowjets beim Ausbruch eines chinesisch-japanischen Krieges keine passiven Zuschauer sein werden. Selbst wenn sie in der ersten Phase des Krieges nicht aktiv gegen Japan vorgehen sollten, werden sie doch auf jeden Fall das chinesische Heer mit Material und Instrukteuren versehen.

Keine Möglichkeit zur Eröffnung von Verhandlungen.

Schanghai, 31. Juli. (Hassendienst des DNB.) Die militärischen Ereignisse in Nordchina haben zu einer Vertiefung der Haltung der Nanjing-Regierungskreise geführt. Man ist dort davon überzeugt, daß im gegenwärtigen Augenblick keine Aussicht auf eine Regelung des Nordchina-Konflikts besteht und daß daher jeder Versuch zur Eröffnung von Verhandlungen von chinesischer Seite völlig zwecklos sei.

Die „North-China-Daily News“ berichten von großen militärischen Vorbereitungen Chinas und sprechen die Ansicht aus, daß es bei Vorposten-Gefechten nicht bleiben werde.

Alle Antworten in London eingetroffen.

Nur Moskau torpediert weiterhin den englischen Plan.

DNB meldet aus London:

Im Laufe des Donnerstag nachmittag gingen im Sekretariat des Nichteinmischungs-Ausschusses die Antworten auf das letzte Ersuchen des Ausschusses, zum englischen Vermittlungsplan Stellung zu nehmen ein. Sämtliche Antworten auf das englische Ersuchen, bis auf die sowjetrussische Stimmen in allen wesentlichen Punkten dem englischen Vermittlungsvorschlag zu. Die sowjetrussische Antwort lehnt entgegen der ursprünglichen Annahme des englischen Planes durch Sowjetrußland diesen in einem wesentlichen Punkte ab, indem sie die Gewährung der Rechte Kriegsführender an General Franco grundsätzlich verweigert.

Die Sowjetregierung behauptet, daß die bolschewistischen Nachthaber in Valencia von allen Teilnehmern am Nicht-einmischungs-Abkommen als die einzige bestmögliche „Regierung“ von Spanien anerkannt worden seien, und daß daher General Franco nur als „Rebell und Verbrecher“ angesehen werden könne. (1) Eine Änderung dieser Haltung gegenüber Franco und insbesondere die Gewährung Rechte Kriegsführender andere daher die gesamte Grundlage ab, auf der die Nichteinmischung beruhe. Die Frage, zu welcher Zeit General Franco Kriegsführende Rechte gewährt werden können, erhebe sich daher überhaupt nicht, und eine Ermächtigung des Vorsitzenden des Nichteinmischungs-Ausschusses zu Erörterungen über die Frage, unter welchen Bedingungen Kriegsführende Rechte an General Franco gewährt werden können, sei nach Ansicht der Sowjetregierung nicht möglich.

Die Sowjetregierung nimmt daher die schwere Verantwortung auf sich, den englischen Vorschlag als einzige Regierung zu Fall zu bringen, nachdem alle anderen Mächte sich entschlossen hatten, ihn in allen wesentlichen Punkten anzunehmen.

Besonders hervorzuheben ist, daß die deutsche Antwort dem englischen Plan in allen wesentlichen Punkten zustimmt und lediglich verlangt, daß die Organisation der Zurückziehung ausländischer Staatsangehöriger als im inneren Zusammenhang mit der Anerkennung der Rechte Kriegsführender stehend betrachtet werden sollte, und daß daher beide gleichzeitig verwirklicht werden müßten.

Das 12. Deutsche Gängerbundesfest in Breslau.

Das Hohe Lied der Arbeit.

War die erste Gauseierstunde dem wehrhaften Volk gewidmet, so galt die zweite dem „Hohen Lied der Arbeit“. 10 000 Sängern aus Westfalen gestatteten zusammen mit Kolonnen des Arbeitsdienstes, Berg- und Hüttenmännern den Hymnus auf das schaffende Volk unter der musikalischen Leitung von Gauchorleiter Georg Melius-Herne; den mehrfach mit Staatspreisen ausgezeichneten Komponisten und verdienstvollen Förderer des Männerchorwesens. Aller Arbeitsfegen fand im Lied in packender Weise seinen Ausdruck, so besonders in dem ergreifenden „Saateget“ von Taßke. Ergriffen lauschten die das weite Rund der Jahrhunderthalle füllenden Volksgenossen dem Hymnus auf die deutsche Arbeit.

Den zweiten Teil, Männerchöre mit Blasorchester, leiteten die Kolonnen des Arbeitsdienstes ein, die mit geschultertem Spaten in die Halle marschierten. Der Hymnus „die Feier der Arbeit“ vom Direktor des Badener Konföbatoriums F. Philipp mit dem „Betruf und Hahnenlied“ befrucht den zweiten Hauptteil. Im Fortissimo der Orgel klang die dem schaffenden Volk gewidmete Feierstunde aus. Die die einzelnen Chöre verbindenden Worte stammten von dem rheinischen Schriftsteller Bräuf. — Neben den Großveranstaltungen am Freitag fanden wieder Sonderkonzerte einzelner Gesangsvereine statt, die weitere Beweise deutscher Liedkultur und Liedkunst gaben.

Die zweite Chorfeier.

Der Zustrom zur zweiten Chorfeier des 12. Deutschen Sängerbundesfestes am Freitag nachmittag im Stadion war trotz ungünstigeren Wetters als am Vortag wieder sehr stark.

Diese Feierstunde der singfrohen deutschen Sängervorstellung wurde ausgearbeitet von den Sängergauen Berlin-Kurmark, Ostpreußen, Pommern, Nordmark, Niedersachsen, Sachsen-Anhalt, Westfalen, Kurhessen, Bayern, Bayrisch-Schwaben und Franken unter der Leitung des Gauchorleiters des Gaues Kurhessen Dr. h. c. Robert Laugs-Kassell.

Eine Reihe von Einzelvorträgen befrucht im Rahmen der Chorfeier der Sängergau Berlin-Kurmark. Beim „Lied des Gldners“ verhalf die verschiedene Klangfarbe der eingesetzten Kräfte — Männerchor, Knabenchor und Orchester — zu einer, man könnte sagen plastischen Wiedergabe des Werks. Nicht minder packend war Jochims „Vaterländische Hymne“, aufgebaut auf Worten von Ernst Moritz Arndt. In diesem Werk kontraktierte der gelebte erste Männerchor mit den frischen und munteren Stimmen der Knaben und gestaltete unter Mitwirkung eines Blasorchesters die Hymne zu einem packenden Gesang. Aber auch der reine Männerchor hatte nicht weniger Wirkung, so bei dem von mehreren tausend Stimmen gesungenen Gelöbniß für „Deutschland“ von Hermann Grabner.

Zehntausende von Zuhörern harreten trotz regnerischen Wetters bis zum Schluß der zweiten und letzten Chorfeier des 12. Deutschen Sängerbundesfestes aus, die, wie üblich, mit dem Sängergruß beendet wurde.

Deutscher Sängerbund gab in Breslau ein Sonderkonzert.

Das Sonderkonzert des Sängerbundes, der durch 300 Vereine in Wien, Niederösterreich und des Burgenlandes mit mehreren Tausend Teilnehmern in Breslau vertreten ist, gestaltete sich unter Mitwirkung des Wiener Tropetorps am Freitag vormittag zu einem Triumphzug des deutschen Liedes und der deutschen Volkseinheit.

Erwartungsvolle Stille lag über den Massen, als — gewissermaßen als Motto des Konzerts der deutschen Brüder aus Österreich — das Lied „Deutsches Lied schließt um uns ein festes Band“ erklang.

Eine von dem gemischten Chor gesungene Volksliederreihe aus dem Salzburgerischen, dirigiert von Bundeschorleiter Christian Arlt, löste einen derartigen Begeisterungssturm aus, daß sich die fast 10 000 Zuhörer eine Wiederholung erzwarzen. Als dem Dirigenten von einer der beteiligten Sängerinnen durch einen herzhafte Kuß der Dank der aktiven Sängerinnen und Sänger übermittelt wurde, löste das helle Begeisterung aus.

Weitere Volkslieder wie „Da drunten im tiefen Tal“ und „Auf der Lüneburger Heide“ und Lieder, die in der Landschaft verwurzelt sind, das Herrliche in den Vordergrund stellen oder tiefe Innerlichkeit bekunden, wie „Andreas Hofers Abschied vom Leben“ folgten. Mit einem geistlichen Lied wurde eine Jugendkomposition Schuberts durch einen gemischten Chor gegeben. Ein Bekenntnis zum

Ribbentrop geißelt das Doppelspiel der Sowjetunion.

Der Spanien-Unterausschuß trat am Freitag zu einer Sitzung zusammen, die nach dreistündiger Verhandlung ergebnislos endete, da über die strittigen Punkte keine Einigung erzielt werden konnte. Der Unterausschuß tritt voraussichtlich Anfang der kommenden Woche erneut zusammen.

Im Laufe der Sitzung, die sich mit dem englischen Plan zur weiteren Behandlung der Ereignisse in Spanien beschäftigte, hat der deutsche Botschafter von Ribbentrop eine Erklärung abgegeben, in der er das Doppelspiel der Sowjetunion entthüllte. Gleich im Anfang seiner Erklärung betonte der deutsche Botschafter, daß von den 27 Staaten des Nichteinmischungs-Ausschusses nur einer sich von dem allgemeinen Einverständnis mit dem britischen Plan angeschlossen habe: Sowjetrußland. Botschafter von Ribbentrop erklärte: „Durch die plötzliche glatte Weigerung, den Spaniern Kriegsführende Rechte zuzugestehen, hat Sowjetrußland den britischen Plan zum Scheitern gebracht.“

In der polnischen Presse wird im Zusammenhang mit dem Verlauf der Beratungen des Hauptausschusses des Nichteinmischungs-Ausschusses betont, daß sich nach allgemeiner Auffassung der Zeitpunkt näherte, in dem man der Welt die Wahrheit nicht werde vorenthalten können, daß das gesamte Nichteinmischungssystem zusammengebrochen sei. Der rechtsingestellte „Dziennik Narodowy“ veröffentlicht einen Eigenbericht aus London, in dem die Verantwortung der Sowjetunion für das Mißlingen des Plans noch deutlicher zum Ausdruck kommt. Der Bericht wird mit den Worten überschrieben: „Ohne die Sowjetunion gäbe es keinen Bürgerkrieg in Spanien.“

deutschen Lied und deutschen Volkstum gaben, sinnvoll über die Vortragsfolge verteilt, der Rundgesang „Das deutsche Lied“, ein von Anton Bruckner in der Zeit der Entstehung seiner 9. Symphonie komponiertes Werk für Männer mit Blechinstrumenten, das packende „Gelöbniß“ für Männerchor mit Trompeten von Robert Keldorfer und schließlich das Schlußlied, ebenfalls ein Bekenntnis und eine Vertiefung zum geeinten deutschen Volkstum „Im deutschen Geist und Mut sind wir vereint“ bereiten Ausdruck.

Begeisterung brauste durch die weite Halle und Sängervie Zuhörer beglückwünschten sich gegenseitig zu dieser Einheit.

Breslau — die singende Stadt.

Breslau ist für alle, besonders aber für die ausländischen Sänger, ein ganz großes Erlebnis. In den Straßen, in allen Sälen und selbst in den Fabrikanlagen und Betrieben herrscht das deutsche Lied vor. Man kann wohl sagen: Breslau ist in diesen Tagen eine singende Stadt.

Neben den großen Sonderkonzerten finden in fast allen Sälen Breslaus kleinere Konzerte statt, die in der Regel überfüllt sind. Viele Gesangsvereine aus Deutschland und dem Auslande haben aber auch in Breslau Fabrikbetrieben kleine Konzerte veranstaltet und damit den Jubel der Belegschaft und der Bevölkerung ausgelöst. In 33 Breslauer Betrieben wurde am Freitag nachmittag gelungen.

Zunächst gab der bekannte Berliner Lehrer-Gesangsverein im überfüllten Schauspielhaus in Breslau ein Konzert. Es wird noch einmal, vielleicht sogar mehrere Male wiederholt werden müssen. Die übrigen Vereine haben in den Betrieben den Jubel der Arbeiterschaft ausgelöst. So sangen in einer Schokoladenfabrik 100 Männer und Frauen aus der Steiermark Volks- und Liebeslieder der Steiermark. Es gab begeisterten Beifall.

Eine fröhliche Szene trug sich in dem Pachthof einer Breslauer Fabrik ab. Hier sang gleichfalls ein steiermärkischer Chor. Als die Sänger geendet hatten, fragte der Dirigent, ob die Breslauer Zuhörer auch den Text verstanden hätten. Die Arbeiterinnen und Arbeiter lachten: „Nicht ein Wort!“ Deshalb erklärte der Herr Kapellmeister, daß es die Geschichte eines jungen schichternen Burschen wäre, der seinem Mädel verliebt auf der Zither vorpielen wollte und nun an den Saiten zu zupfen begann. Bis dann das Mädel dem Buben die Zither fortnahm: „Daß doch die dumme Zither, gib mir doch lieber einen echten steirischen Kuß!“ Der Herr Dirigent wandte sich zu den Breslauer Mädeln: „Hier sind wohl die Buben nicht so dumm?“ Die Breslauer Mädel lachten und tirolerten zurück: „Genau so! Schaur's, manchen muß man auch hier erst die Zither wegnehmen, bis er merkt was los ist!“

Am Freitag abend glück Breslau einem Dichtermeer. In dem Licht flatterten Fahnen und Bänder. Auf den öffentlichen Plätzen loderten Flammen aus Pylonen, das alte herrliche Rathaus glück im Licht einem Wunderwerk. Die Straßen von Breslau waren überfüllt.

Unfreundlichkeit.

Eine merkwürdige Einstellung zeigt die halbamtliche polnische Telegraphen-Agentur gegenüber dem großen deutschen Sängertreffen in Breslau. Mit dem Hinweis darauf, daß sich daran zahlreiche auslanddeutsche Sänger beteiligen, erklärt die Agentur, daß das Sängerbundesfest nicht nur einen künstlerischen, sondern auch einen politisch-propagandistischen Charakter habe.

Die „PWT“ sollte daran denken, daß ständig Auslands-polen zu großen Treffen in Polen, und das nicht nur zu Sängertreffen, erscheinen.

Eine derartige Einstellung gegenüber dem Breslauer Fest kann man nur als demagogisch bezeichnen. Sie scheint sich zu sehr auf die wahrlich nicht leicht gewordene Beteiligung deutscher Sänger aus Polen zu beziehen und entspringt durchaus der zur Zeit wieder einmal überaus unfreundlichen Einstellung der polnischen Presse gegenüber der deutschen Volksgruppe. Derartige Unfreundlichkeiten, noch dazu in so plumper Form, müßte gerade eine amtliche Agentur, die zugleich Sprachorgan der Regierung ist, aus leicht begreiflichen Gründen tunlichst vermeiden. Eine Förderung des Friedens mit der deutschen Minderheit ist darin nicht enthalten.

Unsere Sänger aus Polen mögen sich die schönen Stunden in Breslau dadurch nicht vergällen lassen, sie wissen recht gut: „Böse Menschen haben keine Lieder.“ — Nur die Pat weiß dies nicht.

Deutsche Rundfunk-Ausstellung eröffnet.

Wie aus Berlin gemeldet wird, ist am Freitag mittag in der Halle 1, dem riesigen Musterfenderraum, die 14. Große Deutsche Rundfunk-Ausstellung Berlin 1937 durch Reichsminister Dr. Götters eröffnet worden. In seiner Ansprache stellte Dr. Götters mit Genehmigung fest, daß mit dem 1. Dezember 1936 England, das im Hinblick auf die Zahl der Rundfunkhörer an der Spitze aller europäischen Länder stand, auf diesem Gebiet die Führung der Deutschland abgegeben müßte. Damit sei Deutschland mit 8372 800 Hörer das führende Rundfunkland Europas geworden.

Die interessante und außerordentlich vielseitige Schau ist bis zum 8. August geöffnet.

Deutscher Kantor verurteilt.

In Belarka in der Wojewodschaft Wolhynien ist dieser Tage der deutsche Kantor Lehmann zu einem Monat Gefängnis verurteilt worden, weil er die Kinder in seiner Gemeinde für die Konfirmation vorbereitet hatte. Das Urteil wurde damit begründet, daß Lehmann keine Genehmigung zur Erteilung von Religionsunterricht besitze. Er befindet sich bereits in Haft und unterdessen wird schon ein zweites Verfahren gegen ihn eingeleitet, da er beschuldigt wird, die Kinder in deutscher Sprache unterrichtet zu haben.

Wasserstand der Weichsel vom 31. Juli 1937.

Aralau — 3,01 (— 2,93), Zawischot + 1,16 (+ 1,24), Warchau + 0,78 (+ 0,59), Bloct + 0,22 (+ 0,22), Thorn + 0,04 (+ 0,03), Jordan 0,00 (— 0,01), Culm — 0,23 (— 0,20), Graudenz — 0,05 (— 0,03), Rurzebrat + 0,16 (+ 0,18), Biedel — 0,50 (— 0,48), Birzau — 0,69 (— 0,60), Einlage + 2,42 (+ 2,46), Schiemenhorst + 2,72 (+ —). (In Klammern die Weibung des Vortages.)

Sorgen und Nöte des Handwerks.

Bromberg, 30. Juli.

In den vergangenen Tagen fanden zwei Versammlungen von hiesigen Innungen statt, die ein treffendes Bild auf die Sorgen und Nöte der Handwerker werfen.

So hielt die Schmiede-Innung unter Vorsitz des Rats der Handwerkskammer Kaminski eine Großversammlung ab, an der etwa 150 Delegierte der Kreise Bromberg, Inowroclaw, Schubin, Znin, Wirsis, Tuchel, Thorn, Schneek, Culm und Zempelburg teilnahmen. Als Vertreter der Posener Handwerkskammer wohnte den Beratungen der Rat Wojciechowski und als Vertreter der Thorer Handwerkskammer Herr Wicsek bei. Außerdem war der Verband der christlichen Handwerker durch die Herren Godel und Rat Kaszubowski vertreten.

Nach Begrüßung und Bildung des Präsidiums hielt Rat Kaminski einen sehr interessanten Vortrag über das Schmiedehandwerk in der heutigen Zeit.

Der Redner schilderte ausführlich die Schwierigkeiten des Schmiedehandwerks. In der Wojewodschaft Posen gibt es 2721 Schmiedewerkstätten und in der Wojewodschaft Pommerellen 2190, in der Stadt Bromberg 46, im Kreis 68. Die Schwierigkeiten des Handwerks führte der Redner auf die enge Verbindung des Schmiedehandwerks mit der Landwirtschaft zurück. Der schlechte Stand der Landwirtschaft bedinge, daß die Bauern nur die allernotwendigsten Arbeiten vom Schmied machen ließen. In Verkennung der Wichtigkeit, derartige Arbeiten nur von richtig ausgebildeten Schmieden durchführen zu lassen, glauben manche Landwirte zu sparen, indem sie Schwarzarbeitern und Puschern die Arbeit übertragen. Es ist dies eine völlig falsche Auffassung, da man einerseits für sein gutes Geld schlechte Arbeit erhält und andererseits das bodenständige Handwerk schädigt. Der Handwerksmeister, der einen wichtigen Bestandteil des Wirtschaftslebens im Staate darstellt, der Steuern und Patente zu bezahlen hat, erhält keine Arbeit. Es wäre an der Zeit, so betonte der Redner, daß die Behörden der Schwarzarbeit und dem Puschertum den Kampf anfasen. Gerade ein Handwerk wie das der Schmiede, das auch für die Landesverteidigung von großer Bedeutung sei, verdiene den Schutz der Behörden.

Der Vorsitzende des Verbandes christlicher Handwerker forderte sodann nach dem mit großem Beifall aufgenommenen Referat das gesamte Handwerk zu gemeinsamem Vorgehen auf. Nur in der Einigkeit liege die Stärke, die gerade das Handwerk so nötig brauche. Sodann sprach Redner über die Notwendigkeit, das Gewerbeamt zu reorganisieren und Herr Zakowski sprach über das Thema „Schmiede und Genossenschaft“. In einer Resolution wurde zum Schluß die Notwendigkeit einer Novelle zum Gewerbeamt betont. Auch

die Fleischer-Innung

hielt kürzlich unter Vorsitz des Innungsmeisters Godel eine Quartalsitzung ab, bei der nach altem Brauch bei Kränzen und brennenden Talglöchern neue Mitglieder und mehrere Lehrlinge eingetragen wurden. Der Haushaltsplan der Innung mit 2305 Zloty wurde angenommen. Nach einem Referat über die Steuerveranlagung entwickelte sich eine lebhafte Aussprache, in der betont wurde, daß die Steuerentlastungen viel zu hoch seien. Auch in dieser Versammlung wurde die Novellierung des Gewerbeamts gefordert und dieser Forderung durch eine einstimmig gefasste Resolution Ausdruck verliehen.

Nachdem noch über verschiedene interne Lehrlings- und Gehilfenfragen gesprochen worden war, wurde die anregend verlaufene Sitzung geschlossen.

Vorzügliches Vanille-, Schokolade-, Zitronen- und Erdbeereis empfiehlt Konditorei R. Stenzel. 3706

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit anvertraut.

Bydgoszcz-Bromberg, 31. Juli.

Meist heiter.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet nach verbreitetem Frühdunst heiteres bis wolfiges trockenes und sommerlich warmes Wetter an.

Schmutz der Häuser wird belohnt!

Aus Anlaß der am heutigen Tage beginnenden Bromberger Woche, wurde die Prämierung der geschmückten Fenster und Balkone durchgeführt. Der Prämierungskommission gehörten an: Gartenbaudirektor Güntel, der Vorsitzende des Bromberger Vereins der Gärtnereibesitzer Schröder, der Vorsitzende des Bromberger Gärtnereivereins Lendzion, Gärtnereibesitzer Böhm, Gärtnereibesitzer Postack, der Vorsitzende des Schrebergartenvereins Schleber, Frau Fabrikbesitzer Magda Wenzelowa. Die Kommission hat nicht nur die zum Wettbewerb angemeldeten Balkone, sondern sämtliche geprüft. Es wurden 63 Preise zuerkannt, die am 23. September d. J. in der Resurca Rucpica den Preisträgern persönlich übergeben werden. Als Preise kommen Palmen, Aurokarien, Kakteen und verschiedene Blumen zur Verteilung. Die Kommission hat festgestellt, daß in diesem Jahr die Zahl der geschmückten Fenster und Balkone größer geworden ist und zwar nicht nur in der Innenstadt, sondern auch in den Vorstädten. Nur in Einzelfällen hat man Blumen in verrottenem Zustand, was allerdings auf die Eise zurückgeführt werden kann, beobachten müssen. Besondere Erwähnung verdient das Haus Marcinkowskies (Fischerstraße) 9, in dem sämtliche Besitzer der Balkone ausgezeichnet wurden.

Wir lassen hier die Namen der Preisträger folgen: 1. Szymanski, 2. Biele, 3. Pawelski, 4. Nowak, 5. Weynerowski, 6. Dittmann, 7. Piradoff, 8. Kasper, 9. Brauer, 10. Palski, 11. Burda, 12. Czerwinski, 13. Rosler, 14. Kaszowski, 15. Dr. Ude, 16. Jähr, 17. Czarnocki, 18. Szuminski, 19. Jähr, Willi, 20. Zabiecki, 21. Wykiewicz, 22. Kreski, 23. Raab, 24. Schulz, 25. Steinborn, 26. Rosenthal, 27. Kociewicz, 28. Kinder, 29. Jng. Kros, 30. Borys, 31. Böhm, 32. Jng. Bernaczek, 33. Dr. Zieliński, 34. Dir. Wiatkowski, 35. Krenk, 36. Felcyn, 37. Siforski, 38. Wolpel, 39. Eichhorst, 40. Stiehl, 41. Reimann, 42. Wozniak, 43. Frohwerk, 44. Wedel, 45. Blum, 46. Drozdowski, 47. Kollet, 48. Mafa, 49. Luczkowski, 50. Sergot, 51. Kc „Fritzhof“, 52. Matkefel, 53. Müller, 54. Seitz, 55. Stanislawski, 56. Mistrer, 57. Glazki, 58. Jaworska, 59. Fajzel, 60. Dombel, 61. Dr. Romicki, 62. Elsker, 63. Jozefowicz.

Kleine Ansage zum

Beginn der Bromberger Woche.

Sehr verehrte Anwesende, liebe Gäste, teure Freunde!

So ist Bromberg nun in seine „Woche“ gekommen. Verhallt ist der Ton der Werbetrömmel im Lande und nun müssen eigentlich die Straßen widerhallen von dem Schritt der Fremden, die hier die allerorts gepriesene Schönheit der Brahestadt kennenlernen wollen.

Sie wissen übrigens, was die Brahestadt im Schilde führt? Ein zur Hälfte geöffnetes Stadttor. Das bedeutet nicht, daß hier die „Politik der offenen Tür“ gepflegt wird. Ob Bromberg, Bydgoszcz, Bydgaß — immer hat diese Stadt mit den Gästen etwas zu tun, die uns willkommen sind. Während der „Woche“ müßte das Stadtwappen eigentlich beide Flügel offenhalten, wie wir auch zum Empfang beide Arme ausbreiten.

Um Ihnen den Aufenthalt so schön wie möglich zu machen, haben sich die Bromberger die Angelegenheit allerlei kosten lassen. Die Balkone sind geschmückt, die Fenster gepußt, die alten Ladenschilder sind durch goldene Buchstaben ersetzt — wenn es uns nun noch gelingt, die alten Ladenschüter in Bloty umzuwickeln, sind wir ganz fein raus. Und die Hausfronten wurden abgeputzt — alles zu Ihrem Empfang! So steht die Stadt nun da in ihrer vollen Schönheit wie die Vogenspannerin am Theaterplatz: Ein Bild voll Anmut mit etwas Pattina auf Haupt und Schultern.

Sie wissen sicher nicht, besonders bei solch einem Vergleich, wie alt unsere Stadt ist. Es war ein Herr Kesselhuth, der nichtsahnend vor mehreren Jahrhunderten die Grundlage zu dieser „Bromberger Woche“ legte, indem er der Einladung eines polnischen Königs Folge leistete und die Stadt an der Brahe gründete. Unterdessen hat sich hier mancherlei ereignet. Der große Preußenkönig war es, der durch den Bau des Kanals die Verbindung zwischen Weichsel, Brahe, Neke und Oder und damit zwischen dem Osten und Westen herstellte und der Stadt den großen Auftrieb des vorigen Jahrhunderts gab.

Bei Ihrem Aufenthalt hier werden Sie mancherlei zu sehen bekommen. Von den Höhen des Rinkauer Waldes und von der Prinz Albrechtshöhe in Langenau genießen Sie einen herrlichen Rundblick auf Stadt und Umgebung. Wenn Sie früher gekommen wären, dann hätten Sie gar nicht so weit zu gehen brauchen. Wir besaßen hier einmal einen wunderschönen Turm, der hieß der Freiheitsturm und noch früher der Bismardturm. Aber man hat ihn in die Luft gesprengt und abgetragen. Weil die Herren der vorigen Stadtväter-Generation keine Einsicht hatten, dürfen Sie jetzt keine Aussicht haben.

Sonst sprengen wir hier — sofern der Himmel es nicht tut — nur die Straßen. Die Stadtverwaltung läßt sich überhaupt diese Woche eine Menge kosten. Sie läßt allerlei

Höchstpreise für Schweinefleisch und Wurstwaren.

Die Stadtverwaltung hat durch eine Verordnung vom 30. Juli 1937 für die Stadt Bromberg bis auf Widerruf Höchstpreise festgesetzt und zwar wie folgt:

Schweinefleisch für 1 Kilogramm:

Speck 1,90, Karbonade 2,00—2,10, Kammstück 1,90, Rippchen 1,70, fr. Bauchfleisch 1,70, ger. Bauchfleisch 2,20, Halsstück 1,40, Schmor 2,10, Schmalz 2,40—2,50, Wurstschmalz 1,40, Talg 1,60, ausgel. Talg 1,80 Zloty.

Wurstwaren für 1 Kilogramm:

Knoblauchwurst 1,40—1,60, einfache Leberwurst 1,20, Preßkopf 1,00 Zloty.

Die Preise verpflichten vom 31. Juli. Personen, die höhere Preise fordern, werden zur Bestrafung herangezogen.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 2. August früh Pfaffen-Apothek, Sniadecki (Elisabethstraße) 49, und Goldene Adler-Apothek, Rynek Mark. Pilsudskiego (Friedrichsplatz) 1; vom 2. bis 9. August früh Weichsel-Apothek, Gdansk (Danzigerstraße) 91, Schwanen-Apothek, Gdansk (Danzigerstraße) 5, und Altstädtische Apotheke, Długa (Friedrichstraße) 39.

§ Ihren 89. Geburtstag kann am 2. August die Witwe Augusta Mehlaff, Pomorka (Rinkauerstraße) 23, begehen.

§ Kino Aristall. Franz Lehars Operette „Der Zarewitsch“ gab ein Sujet ab für einen Film gleichen Namens. Es gab kaum etwas Daufbareres, als höfischen Glanz, Sorglosigkeit, Eleganz, Liebe und Musik zusammenzumischen, und daraus ergab sich ein Film, den man zwei Stunden lang mit dem Wohlbehagen einer erlebten Illusion aufnimmt. Der Film „Zarewitsch“ endet im Gegensatz zu den königlichen Liebesereignissen unseres Jahres — nahezu prosaisch — nicht mit der Ehe und aus diesem Grund spinnt sich das Gefühl der Sentimentalität durch die Handlung. Hans Söhner spielt mit würdiger Haltung und einem kleinen Lustspiel-Schub den Zarewitsch, Martha Eggerth ist die kleine Reporterin eines Provinzblattes, die sich in das Herz des Zarewitsch in den Vorortgärten von Nizza hineinfindet. In den anderen Rollen, die einen ausgeprochenen Lustspielcharakter tragen, sind vor allen Dingen Jda Wüst und Georg Alexander zu nennen. — Die PIA-Wochenschau bringt infolgedessen eine Neuierung, daß statt der bisherigen Zwischenbilder die Bilder tontechnisch von einem Sprecher erklärt werden.

§ Einen Unfall erlitt beim Kalklösch der 17-jährige Arbeiter Anton Mantey, Podwale (Wallstraße) 13. Ungelöschter Kalk spritzte ihm ins linke Auge, so daß er unverzüglich in das Städtische Krankenhaus eingeliefert werden mußte. — Beim Wäschelecken schwere Brühwunden zugezogen hat sich die 23-jährige Wirtschafterin Lucia Pryll. Auch sie wurde in das Städtische Krankenhaus gebracht.

§ Eine Schaufensterscheibe zertrümmert wurde in dem Kolonialwaren-Geschäft Kröl, Jadwigi (Victoriastraße) 2. Wie sich herausstellte, war die Täterin eine Geisteskrankte, die, nachdem sie ihr Zerstörungswerk vollbracht hatte, in tänzelnden Schritten durch die Dworcowa (Bahnhofstraße) lief und schließlich in der Herz-Jesu-Kirche, wo sie verschiedenen Unfug anrichtete, festgenommen wurde.

§ Der heutige Wochenmarkt auf dem Rynek Mark. Pilsudskiego (Friedrichsplatz) und in der Markthalle brachte sehr regen Verkehr. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Vorkereibutter 1,40—1,50, Landbutter 1,30—1,40, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weiskäse 0,20—0,25, Eier 1,00—1,10, Weiskohl 0,08, Rotkohl 0,10, Birngroß 0,10, Blumenkohl 0,10—0,20,

springen. Vergessen Sie nicht unsere verschiedenen Brunnen, vor allem den der „Einfahrt“ zu bewundern.

Augenblicklich wird hier alles angestrahlt, d. h. nicht nur die helle Weichheit. An jedem Abend können sie die Sehenswürdigkeiten der Stadt ins rechte Licht gerückt sehen. Auf der Braheinsel, die auch angestrahlt wird, gibt es keine Sehenswürdigkeit; Sie brauchen sich also ihre Augen dort nicht allzu sehr anzustrengen.

Besondere Beachtung empfehlen wir Ihnen unsere Straßenbahn. Moderne Wagen finden Sie überall. Um Ihnen jedoch zu zeigen wie alt dies Verkehrsmittel in Bromberg bereits ist, hat der Festausch der Bromberger Woche erreicht, daß noch ein großer Teil der vor fast 40 Jahren hier eingeführten Wagen der Pferdebahn — allerdings mit Hilfe von Pferden — unsere verehrten Besucher durch die Straßen schaukeln. Sie sehen, wir tun, was wir können, um Ihnen den Aufenthalt so interessant wie möglich zu machen.

Vergessen Sie auch nicht, unsere große Ausstellung (Byczkowski, Rajzubo und historische Dokumente) zu bewundern. Der Eintritt ist für Sie frei; wir Bromberger müssen bezahlen! Aber Sie brauchen nicht unbedingt über das Schloßhaus nach Weichsel zu fahren; denn die Straßenbahnwagen, die nach der Thornerstraße gehen, haben auch die Schilde „Na Wyższe Darów“ („Zur Ausstellung“). Sie fahren am bequemsten direkt mit den Wagen, die die Schilde „Wielawki“ führen.

Sie werden wohnen, gut schlafen und gut essen. Daß man letzteres seit langen Jahrzehnten hier kann, beweist u. a. die Reihe der guten Magenliköre, die in Bromberg hergestellt werden. Welche Stadt könnte der Brahestadt das Feuerwasser reichen? Hier gibt es die Magenbitter „Escaloni“, „Kujawia“ und „Hammer“. „Escaloni“ ist der Name eines berühmten Arztes, der jenen erstgenannten Magenbitter schuf. Der „Kujawia“ wurde durch Leistikow, den Bruder des berühmten Malers, hergestellt. Und den „Hammer“ liefert uns kein Schmied, sondern Herr Albert Schmidt. Mit diesem Hammer können Sie sich jeden Ärger aus dem Kopf und jede Verstimmung aus dem Magen schlagen.

Also fühlen Sie sich recht wohl bei uns! Fühlen Sie sich wie zu Hause — wir werden sie trotzdem wie einen Gast behandeln. Halten Sie nicht allzu stark den Daumen auf dem Gelbbeutel! Wir wollen doch nicht nur, daß Sie Bromberg in guter Erinnerung behalten, sondern auch, daß Sie die Erinnerung an unsere Gäste eine angenehme sein. Und wenn Sie die vielen Ermäßigungen zusammenzählen, die man Ihnen hier gewährt (Eisenbahn, Kreisbahn, Straßenbahn, Autobusse usw.), dann fahren Sie direkt als reicher Mann in ihre Heimat zurück!

In diesem Sinne also: Einen guten Aufenthalt — Bromberg ahoi!

Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Der Deutsche Ten.-is-Club führt am Sonntag, dem 1. August, ab 9 Uhr auf seinen Plätzen in der Zamostkogo, ein Freundschaftsspiel gegen den Bydgoski Klub Tennisowy durch. Alle Freunde des Tennissports sind herzlich willkommen. Eintritt frei! 2700

y Hopfengarten (Przosa), 30. Juli. Dem Besitzer Adolf Junich aus Pomonowo plünderten Diebe den ganzen Keller aus. Sie nahmen Fleisch, Brot, Wein und Bier mit und verschwanden unerkannt.

z Inowroclaw, 30. Juli. In der Torfgrube erkrankte der 10-jährige Vincent Wolniwicz aus Wielowiec. Der Junge hüftete die Röhre an der Torfgrube, die voll mit Wasser gefüllt war. Es wird angenommen, daß ihn andere Knaben in die Grube gestoßen haben.

Einen bedauerlichen Unfall erlitt die 52-jährige Ehefrau des Eisenbahners Rogolinski, indem sie beim Verlassen eines Bäckerladens so unglücklich stürzte, daß sie sich den rechten Oberarm brach.

Dem Fleischermeister Ignaszewicz wurden Fleisch- und Wurstwaren im Werte von 200 Zloty gestohlen.

z Inowroclaw, 30. Juli. Als die 65-jährige Frau Maria Czerwinska die Kröl, Jadwigi-Straße überqueren wollte, wurde sie von einem Auto angefahren und zu Boden geworfen. Sie erlitt eine Gehirnerschütterung und ernste innere Verletzungen.

Auf dem Wochenmarkt wurden der Besitzerfrau Klebba aus Nojewo von einem raffinierten Dieb 18 Zloty gestohlen.

b Mogilno, 31. Juli. Wiederholt wurden in der Umgegend Viehe gestohlen, ohne daß die Spitzhunden gefast werden konnten. Der Pafoscher Polizei ist es nun gelungen, bei einem Landwirt Bienen zu finden, die dem Landwirt Martin Reibbe in Gielosdorf (Nowawies) gehörten. Der Spitzhunde, der sie dort verkaufte, war der Stellmacherhohn Staszewski aus Szabonowo. Er wurde verhaftet.

z Posen (Poznań), 30. Juli. Von einem Motorradfahrer umgefahren wurde gestern nachmittag am Plac Wolności eine Kazimiera Dzikowska. Sie trug außer anderen schweren Verletzungen einen Bruch der rechten Hand und des Schließelbeins davon und wurde ins Städtische Krankenhaus geschafft.

Chef-Redakteur: Gottfried Starke (in Urlaub); verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Stros; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Sepe; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praygodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. v., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 31.

Heute: „Illustrierte Weltanschauung“ Nr. 31.

Ihre Verlobung geben bekannt

2798

Erna Lüdte
Georg Urndt

Otorowo

1. August 1937

Berlin

Ihre Vermählung geben bekannt

Wilhelm Schmiede

und Frau Gerda geb. Schwante

Gwiecie-Marianki, den 31. Juli 1937

Zurück-
gekehrt

Dr. Staemmler

Damenhüte 2451
umfassen 1,20 zł
Dembus, Poznańska 4.

Zurückgekehrt

Dr. med. K. Szymanowski
Augenarzt

Bydgoszcz, Gdańska 5, Tel. 1924
Sprechstunden 9-11 und 3-5.

Zurückgekehrt

Sanitätsrat Dr. Dietz
Bydgoszcz, Gdańska 90

Sprechstunden 9-11, 4-5. 5317



Toppiehe :: Kokosläufer

E. Dietrich
Bydgoszcz
Gdańska 78 - Tel. 3382

Hebamme

erteilt Rat mit gutem
Erfolg. Discretion zu-
gekehrt. 2539
Daneł, Dworcowa 66.

Hiermit zur gefl. Kenntnis, daß wir in
Kotomierz eine Filiale

eröffnet haben, und bitten die werte Kundschaft
um gütige Unterstützung.

Wir kaufen sämtl. Arten Getreide und Hülsenfrüchte.
Stets auf Lager: Futtermittel, künstl. Dünger u. Kohlen.

„Rolnik w Bydgoszczy“

Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa. Tel. 33-36.

Telefon der Filiale Kotomierz 13. 5369



WENN DU
ERMÜDET
VON DER
WANDERUNG
HEIM-
KEHRST,

dann reibe den ganzen Körper mit
AMOL ein!

AMOL TUT WOHL!

Verlange in jeder Apotheke oder Drogerie
jedoch NUR DAS ECHTE AMOL, und
achte auf die Schutzmarke! 7432

Winterweizen zur Saat

aus der jetzigen Ernte. 5251

Sorten: Karsten, Epp, Beusing.

Kaufe einige Waggons und erbitte

bemerkte Angebote.

Hof. Grabowski, Reutich-Gdańsk, Tel. 6.

Daßbilder
6 Stück sofort mit-
zunehmen 175
nur Gdańska 27 Tel.
3120
Inh.: A. Rüdiger.



Faltboote
Zelte
Zeltbahnen

Bydgoska Fabryka Pasow i Artykułow sportowych
Spółka z ograniczoną poroką
Bydgoszcz, Hetmańska 30. Telefon Nr. 1700.

Getreide

Sämereien

Futter- und

Düngemittel

Kohlen

Schmidt & Schemke, Bydgoszcz.

Büro: ul. Gdańska 24. Lager: Nadportem 4

Tel. 1311-1411. Tel. 1211. 4512

Mit dem 31. Juli 1937 befindet sich mein
Spezialgeschäft für Herrenhüte und Mützenfabrikation

in dem neuen Lokal ul. Gdańska 28 unter der Firma

„WUJ TOM“

Gleichzeitig teile ich der geehrten Kundschaft höflich mit, daß ich
in großer Auswahl Marken-Hüte wie: „HÜCKEL“, „GOEPPERT“,
„IBIS“, „BIESTER“, „SCHLEE“ usw., sowie eigene Fabrikation
aller Art von Uniform- und Zivilmützen führen werde.

Indem ich der geehrten Kundschaft für die bisherige Unterstützung
meines Unternehmens bestens danke, bitte ich gleichzeitig um
weiteres Wohlwollen und zeichne

hochachtungsvoll

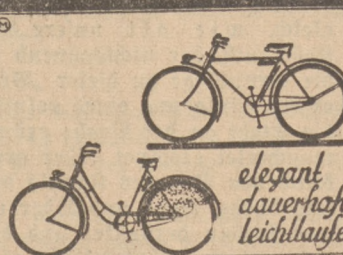
PAWEŁ MALAK

Größtes Spezialgeschäft für Hüte und Mützen

Original Rekord



Die Qualitäts-Fahrrad-Marke



Erhältlich in Fachgeschäften
Engrosvertrieb: Hurt. Rowerów Willy Jahr, Bydgoszcz

Firma J. Zwierzycka
Bydgoszcz, Dworcowa 9

empfiehlt

Damen und Wolldecken,
Inletts, Dekorations - Kissen,
Federn und Dauneh.

Federn- 2689
D. mpfreinigungsanstalt.

25 Groschen

Seite Maschinenüber-
schreibung. 2452

Twadowska,

Sienkiewicza 30. W. 4.

Rinderwagen

ul. Długa 25. 5153

Ich habe die Ehre zur gefl. Kenntnis zu geben, daß ich
am Sonnabend, dem 31. Juli d. J., in
BYDGOSZCZ, UL. GDAŃSKA 1

(gegenüber der Klarissenkirche)

ein Geschäft für

Radioapparate, Lampen und Kronen

unter der Firma

„RADIOFON“

eröffne. Das Geschäft ist mit einer großen Auswahl von

elektrotechnischen Artikeln, Radioteilen, Glühlampen,

Batterien und Akkumulatoren versehen.

Spezialabteilung für Stahlgalanterien

wie Tischmesser, Rasierapparate, Gillette, Rasiermesser

Elektrische Plättchen.

Es wird mein vornehmstes Bestreben sein, mir durch fachmännisch

reelle Bedienung und Lieferung guter solider Ware, das Vertrauen der

geehrten Kundschaft zu erwerben. Um gütige Unterstützung meines Un-

ternehmens bittend, zeichne

hochachtungsvoll

Christliche

Firma

ROMAN ŚMIERNIAK

Treibriemen

Maschinenöle

Technische Artikel

am günstigsten bei

Gustav Radtke,

Bydg., Zamostkiego 13.

Tel. 1622. 2468



ERNTTEPLÄNE

Säcke, Stropsäcke, wasserdichte

Pläne, Jute-Gewebe und -Garne

empfiehlt billig und reell

„JUTA“ Sp. Akc., Poznań, Fredry 1.

Telefon 22-45, 29-38. 5149

1852

1. August

1937

85 Jahre

Gustav Steinbach

Tuchola

Haus- und Küchen-Geräte, Glas, Porzellan, Eisenwaren

Rechts-

Ranglegenheiten

wie Straf-, Prozeß-,

Hypotheken-, Aufwer-

tungs-, Erbschafts-,

Gesellschafts-, Miets-,

Steuer-, Administra-

tionsachen usw. be-

arbeitet, treibt Forde-

runge ein und erteilt

Rechtsberatung.

St. Banaszak

obronca prywatny

Bydgoszcz

ul. Gdańska 35 (Haus Gray)

Telefon 1304.

Briefmarken

u. Münzen für Sammler.

Ein- u. Verkauf, Tausch.

Das führende Haus

in Polen: 5162

„Filatelja“, Bydgoszcz,

Marsz. Focha 34.

Reisen? Ja!

Aber nicht ohne Füllhalter

von A. Dittmann T. z o. p.

Tel. 3061 Bydgoszcz, Marsz. Focha 6.

Neue Jaloussien, Mar-

tinien und Reparaturen.

Fr. Wegner, Bydgoszcz

Rupienica 20. 2141

Silbergeld 5060

u. Altsilber laufs

B. Rinder, Gdańska 40.

Rieferrbretter

trocken, Mittelblock, 23

mm, gebe, solange Vor-

rat, zu 64 zł p. cbm ab.

Schwammbrätter 55 zł.

Jaikat, Sägewerk, 5198

Celcy, pow. Tuchola.

Möbel

aparte und preiswerte

Modelle in größt. Aus-

wahl nach eigenen Ent-

würfen in anerkannt

best. Qualität, empfiehlt

Jgn. D. Grajner

Bydgoszcz, Dworcowa 21

Drahtseile

für alle Zwecke liefert

B. Muszyński,

Seilfabrik, Gdynia 4.

Tapeten

Große Auswahl

Bydgoski Dom Tapet,

Jezuicka 16. 4649

Kleinerts Garten

(A. Schlenke) 3745

Angenehmer Gartenaufenthalt

Allpolnische Ruder-Regatta

um die Meisterschaft von Polen

unter dem hohen Protektorat des Marschalls Edward Śmigły-Rydz

am Sonnabend, dem 31. Juli

und am

Sonntag, dem 1. August 1937

Regattabahn in Legnowo Beglän um 15 Uhr

24 Rennen 5343

Gedeckte Tribünen Militär-Konzert



Zoppot

Weltbekannt. Weinrestaurant

Zang Radarett Bar

1. Rang, frankheitshalber abzugeben.

Off.: A 3 an Fil. D. Rd., Danzig, Solzmarkt 22

Sämtliche 2799

NOTEN

soweit nicht am Lager

besorgt auf schnellstem Wege

W. Johnes Buchhandlung

Bydgoszcz, Plac Wolności 1 - ul. Gdańska.

Zinkblech, Kugellager

liefert 5342

„TECHNOMETAL“

Telefon 28-83 Bydgoszcz Dworcowa 47

Heirat

Danziger Senatsangehöriger

33 J., sucht Dame bis 25 J., kath., mit

entf. aufrichtiges deutsches Mädel, evgl., sweds

Seitrat kennenzulernen. Ernstgem. Bildsch.

unt. R 4 an Fil. D. Rndsch. Danzig, Solzmarkt 22.

Mehrfacher Grundbesitzer

33 J., sucht Dame bis 25 J., kath., mit

entf. aufrichtiges deutsches Mädel, evgl., sweds

Seitrat kennenzulernen. Ernstgem. Bildsch.

unt. R 4 an Fil. D. Rndsch. Danzig, Solzmarkt 22.

Suche f. meine Tochter,

hübsche, jg. Frau mit

Kind, a. angeh. Fam.,

vornehm. Ausstattg.,

arbh. Vermög., soliden

Chagatten in gelich.

Verh., auch Einheir. in

rentabl. Gut. Herren im

Alt. von 38-48 J. woll.

Zufahrt. unt. R 5338

a. d. Gecht. d. 3tg. einl.

Intell., evgl.

Solztaufmann

wird Gelegenheit ge-

bot. in ein Sägewerk

einzuheiraten.

Poln. Spr. u. ca. 10000

31. Vermög. Bed. Ausf.

Angebote unter R 2684

a. d. Gecht. d. 3tg. erb.

Beitraglohn, 30 Jahre

alt, gute Erziehung,

Schloßer u. Chauffeur,

in Stellung, solide,

wünscht sweds. Selbst-

ständigmachung

Heirat

mit kath. Fräulein.

Gefl. Offert. mit näher.

Angab. Vermög., Bild

u. w. unter R 2621 a. d.

Gecht. d. 3tg. erb.

Dame, evgl., 31 J. alt,

mit Verm., der

es a. Herrenbekanntsch.

fehlt, wünscht Briefw.

zwecks Heirat

mit besser. Handwerker

oder Kaufmann. Offert.

mit Bild unter R 2650

a. d. Gecht. d. 3tg. erb.

Vermög. Kaufmann,

30 Jahre, evgl., sucht m.

gebild. wirtsch. deutsch.

Mädel, mögl. muslim.

polnisch sprech., sweds

Heirat

in Briefwech. zu treten.

Nur ernstgem. Offerten

respektvollkommen 2200 zł.

Offert. unt. R 2681 an

die Gcht. d. 3tg. erb.

Suche 5-8000 zł

hypoth. aufzulösen

freies Grundst. Jah-

respektvollkommen 2200 zł.

Offert. unt. R 2681 an

die Gcht. d. 3tg. erb.

Akredit-

Sperrmarkt

größeren Posten, m. Ge-

nehmigung der poln.

Bommerellen.

30. Juli.

Graudenz (Grudziądz)

„Süße Geheimnisse.“

Im Verborgenen blühende Fabrikationspflänzchen konnte die Sanitätsbehörde dieser Tage ausreißern. Es handelt sich nämlich um „Fabriken“ von Bonbons und sonstigen Zuckergezeugnissen, deren Herstellung unter den unhygienischsten Bedingungen, und natürlich unangemeldet, in Privatwohnungen erfolgte. Eine solche liebliche Stätte entdeckten die Beamten in der Arbeiteriedlung Nr. 1 (an der Skrupitstraße). Dort hat ein gewisser, zuletzt bei der Straßenreinigung beschäftigter Tomasz Stanisławski ein drei Zimmerchen nebst Küche aufweisendes Häuschen. Darin wohnt die zehnköpfige Familie. Man kann sich denken, welcher Raum noch für die Zuckerverarbeitung übrig blieb. Es war nicht mal mehr Platz zu Schlafstellen für die Kinder, die auf dem Fußboden nächtigen mußten. Unsauberkeit und Unordnung traf man dort auf jedem Schritt an. Handwerkszeug und der ganze Vorrat vorbereiteter Ware wurden beschlagnahmt.

Bei St. erfuhren die Kontrolleure von einem zweiten, Lindenstraße (Legionów) 90 befindlichen Betrieb dieser Art. Hier ging die Sache, und zwar in der Wohnung einer Frau W. L., schon in größerem Maßstab vor sich. In der ziemlich geräumigen Behausung fand man auf und unter Betten, sowie in allen Ecken Vorräte fertiger Ware wie auch Rohstoffe. Absatz gab es auf Märkten und selbst in Läden. Die Wohnungsinhaberin behauptete, sie habe mit der Fabrikation nichts Gemeinsames; indessen trafen die Kontrolleure sie in gemeinschaftlicher Arbeit mit dem als Unternehmer bezeichneten Robkowiński an. Auch hier wurde natürlich sämtliche vorgefundene Ware konfisziert, d. h. in Kisten gepackt und vorerst in einem Zimmer untergebracht.

Damit nicht genug, konnten die Beauftragten weiter von einem dritten Süßigkeits-Unternehmen Kenntnis erhalten. Da aber hier die Hausdurchsuchung erst am folgenden Tage geschehen konnte, hatte der „Fabrikant“ inzwischen Wind bekommen und alles Belastende beiseite geschafft. Trotzdem entdeckten die Beamten auf dem Boden verborgenes Beweismaterial.

× **Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst.** In der Zeit von Sonnabend, 31. Juli d. J., bis einschließlich Freitag, 5. August d. J., hat Nacht- und Sonntagsdienst die Löwen-Apothek (Apoteka pod Lwem), Herrenstraße (Pańska).

× **Ein Unfall ungewöhnlicher Art** trug sich im Hause Rehdenerstraße (Gen. Hallera) 41a zu. Dort war am Donnerstagabend gegen 22 Uhr ein Bewohner namens A. Granica damit beschäftigt, lästige Insekten mit Hilfe von Spiritus zu bekämpfen. Dabei widerfuhr dem Genannten das Mißgeschick, daß ein Funken in die geöffnete, den Spiritus enthaltende Flasche fiel. Es erfolgte ein heftiger Feuer-Ausbruch, bei dem G. an der Brust und im

Rheuma - Gicht - Frauenkrankheiten

heilt

Bad Inowrocław

Geficht Brandwunden erlitt. Ihm mußte Behandlung im Städtischen Krankenhaus zuteil werden.

× **Der Beschlagnahme** versielen am Donnerstag vier Säcke mit Kartoffeln, die von Franciszek Kopyński und Bronisław Januszewski aus Busch (Busnie), Kreis Schwes, hierher zum Verkauf gebracht waren, und über deren rechtlichen Erwerb sie sich nicht auszuweisen vermochten.

× **Gestohlen** wurden laut letzter Diebstahlschronik u. a. aus dem Hinkelmannschen Kontor, Herzfeldstraße (Herzfelda) 4, ein Herren- und ein Damenfahrrad im Werte von zusammen 200 Zloty, der Firma M. Schulz systematisch Treibriemenleder im Werte von 75 Zloty, Franciszek Ciorkowski, Gehlenderstraße (Konarskiego) 13, sein 80 Zloty Wert bestehendes Fahrrad (vom Schlachthof), Aniela Zurta, Liebenwalderstraße (Mikołowska) 13, 10 Zentner Kartoffeln vom Felde. — Abgeholt werden kann vom 3. Polizeikommissariat, Lindenstraße (Legionów) ein dort als gefunden abgegebener Regenschirm.

Thorn (Toruń)

× **Von der Weichsel.** Infolge der starken Regenfälle erfuhr der Wasserstand in den letzten 24 Stunden eine Zunahme um 2 Zentimeter und betrug Freitag früh am Thorer Pegel 0,03 Meter über Normal. Der Schleppdampfer „Stanisław Konarski“ traf mit zwei Rähnen mit Sammelgütern, aus Dirschau kommend, im Weichselhafen ein, und der Schleppdampfer „Weißel“ kam mit einem unbeladenen Rahn aus Brahmünde an. Ausgelassen sind die Schleppdampfer: „Bizar“ mit einem leeren und vier mit Sammelgütern, Zuder und Reis beladenen Rähnen und „Wajzama“ mit einem Rahn mit Stückgütern und fünf Rähnen mit Zuder nach Warschau, ferner „Weißel“ mit einem unbeladenen Rahn nach Brahmünde.

× **Stark beeinträchtigt** wurde der Freitag-Wochenmarkt durch stärkere Regenschauer, die den Marktbetrieb zeitweilig fast völlig lahmlegten. Bei reichlichem Angebot herrschte nur geringe Nachfrage, was aber in erster Linie auf die schwachen Geldbörsen der Hausfrauen am Monatsende zurückzuführen war. Es wurden folgende Preise notiert: Molkereibutter 1,50, Landbutter 1,30-1,40, Eier Mandel 1,20-1,30, Wienenhonig 1,30-1,50, Apfel 0,15-0,30, Birnen 0,20-0,50, Pflaumen 0,45-0,50, Pfirsiche 1,50, Bananen Stück 0,20-0,30, Zitronen Stück 0,15-0,20, saure Äpfel 0,30-0,35, Brombeeren 0,30, Himbeeren 0,40, Blaubeeren 0,25-0,30, Johannisbeeren 0,30, Tomaten 0,30-0,40, Gurken Mandel 0,30, Wirsingkohl 0,20, Weißkohl Pfund 0,10, Blumenkohl 0,10-0,35 pro Kopf je nach Größe, rote Rüben, Karotten und Schnittbohnen 0,10, gelbe Bohnen 0,15, Spinat 0,15-0,20, Tauben Paar 0,80-1,00, Suppenhühner Stück 1,60-2,30, junge Hühner Stück 1,20-1,60, Gänse 3,20-4,50, Enten 1,80-2,80, Perlhühner 3,00-4,50, Puten 4,50-5,00, Zander 1,50, Hechte 1,00, Schleie 0,80, Aale 1,00-1,10, Barsche 0,70, Karauschen 0,70-0,90, Suppenfische 0,30-0,40,

Krebse (sehr knapp) Mandel 1,50-2,50 Zloty. Frische Kartoffeln wurden pfundweise mit 10 Groschen abgegeben, ein Zentner kostete 8,00-9,00 Zloty. Auf dem Fleischmarkt zahlte man für Kalbfleisch 0,60-0,70, Rindfleisch 0,70, Schweinefleisch 0,70-0,80, für frischen Speck 1,00, Geflügel 0,40-0,60, Schweinefleisch 1,20, Wurstschmalz 0,90 Zloty. Selbst der Umsatz in Blumen war recht unbefriedigend. * *

× **Nur Schnitten zurückgelassen.** Der Molkereischaffmann Walter Manser, Schweizer Staatsangehöriger, pachete vor ungefähr zwei Jahren die der Polnischen Molkerei-Genossenschaft in Lubianka gehörende, außer Betrieb befindliche Molkerei, die er nach Einbau eines Dieselmotors wieder in Gang brachte. Nachdem der Pächter die erste Zeit hindurch zur vollsten Zufriedenheit seiner Lieferanten gearbeitet hatte, stockten auf einmal seine Zahlungen. Die Gläubiger wurden nur mit Teilzahlungen abgefunden. Als schließlich ganz energisch auf Zahlung gedrungen wurde, ließ Manser eines Nachts seine gesamte Wohnungseinrichtung, den bei Übernahme der Molkerei eingebauten Dieselmotor und verschiedene andere wertvollere Gegenstände auf zwei große Lastautos verladen und verschwand damit bei Nacht und Nebel über die Grenze. Die Höhe der hinterlassenen Schulden konnte noch nicht ermittelt werden. Mit dem geheimnisvollen Verschwinden des Molkereipächters befaßt sich jetzt die Thorer Staatsanwaltschaft. * *

Ronitz (Chojnice)

rs Die Roggenernte in dem früher Schloßhaußen Teil des Kreises ist infolge der langanhaltenden Dürre und dem leichten Sandboden besonders dürftig ausgefallen. Die Landwirte der Sammelgemeinde Głogoczwice haben ein Bittgesuch an die zuständigen Behörden des Inhalts gerichtet, daß ihnen Steuererleichterungen und langfristige Kredite zum Ankauf von Saatgetreide gewährt werden, da der Ernteertrag noch nicht einmal für den eigenen Bedarf, geschweige für die Ausfaat ausreicht. —

tz **Illegale Grenzüberschreitungen** sind bisher an der polnisch-deutschen Grenze eine fast täglich wiederkehrende Erscheinung gewesen. Es handelt sich jedoch meist um Überschreitungen einzelner Personen. Seit etwa drei Wochen haben diese Handlungen aber ein erschreckendes Ausmaß angenommen. Junge arbeitslose Staatsangehörige gehen unerlaubt an verschiedenen, nach ihrer Ansicht hierfür geeigneten Stellen in den Kreisen Ronitz und Zempelburg in größeren und kleineren Gruppen über die grüne Grenze. In den meisten Fällen kehren die bedauernswerten, aber zumeist wohl arbeitsfähigen Menschen, um eine Enttarnung reicher, auf demselben Wege wieder zurück, oder werden, wenn sie der deutschen Behörde in die Hände fallen, wieder über die Grenze nach Polen abgeschoben und bestraft. Der Grund der illegalen

Graudenz.



**Fahrräder
Nähmaschinen
und Motorräder**
(steuer- u. führungsfreie) Größte Auswahl in Ersatzteilen. Fahrradbeleuchtungen aller Art. Reparaturwerkstatt.
August Poschadel, Grolowa 4,
Telefon 1746 6278 Gegr. 1907

**Schlaf-, Speise-
und Herrenzimmer
Küchen, Polster-Möbel**
in solider Verarbeitung
zu zeitgemäßen Preisen
Otto Kahrau, Grudziądz,
Möbelfabrik.

Emil Romey
Papierhandlung
Toruńska Nr. 16
Telef. Nr. 1436
5280

Kirchl. Nachrichten.
Sonntag, d. 1. Aug. 1937
10. Sonntag n. Trinitatis.
* bedeutet angeschlossen
Abendmahlsfeier.
Stadtmision Graudenz
Ogrodowa 9-11.
Graudenz: Vorm. um
9 Uhr Morgenandacht,
6 Uhr abends Evangelis-
ationsstunde, 7 Uhr Jugend-
bund. Dienstag, abends
1/8 Uhr Frauenchor. Am
Mittwoch, abends 1/8 Uhr
Mitternachtsfeier. Donner-
stag abends um 1/8 Uhr
Bibelstunde.
Freitag: Sonntag nachm.,
2 Uhr Evangelisation, um
3 Uhr nachm. Jugendbund.

Fahrräder
Ersatzteile, 5279
Elektr. Beleucht.
Heinz Makowski, Mniszek
Große Auswahl Niedrige Preise.

Beamten-Witwe sucht
leere Wohnung oder
leeres Zimmer. Off. u.
Nr. 5292 a. Gehaltsstift.
A. Ariedte, Grudziądz.

1-2 möbl. Zimmer
evtl. mit Küchenbenutz.
u. sofort zu vermieten.
Domke, 5324
Marz. Jocha 26a.

Neuzeitliche Handels-Schule!

Unterricht in neuester Buchhaltung
Rechnungs-Steinographie — Maschinen-Schreiben
Privat- u. Einzel-Unterricht.
Eintritt täglich! Anmeldungen erbeten.
Frau Adelheid Busse, Grudziądz
Handelslehrerin u. vereid. Bücher-Revisorin
Büro für Buchführungs-Arbeiten!
ulica Legionów 63, 2. Etage. 5352

junge Dame,
die die deutsche und polnische Sprache
vollständig beherrscht.
Arnold Ariedte
Grudziądz, Mickiewicz 10. 5350

Dem werten Publikum von Grudziądz
u. Umgegend zur gefl. Kenntnis, daß ich
mit dem heutigen Tage ein erstklassiges
Damen-Putzgeschäft
eröffnet habe 5349
L. Kaminska
Grudziądz, Szewska 22
Ecke Szkolna.

In der Abteilung
Buch-Handel und Musikalien-Handel
ist eine
Behrlings-Stelle
durch junge Dame oder jungen Mann
zu belegen. Höhere Schulbildung und
vollständige Beherrschung der deutschen
und polnischen Sprache erforderlich.
Arnold Ariedte
Grudziądz, Mickiewicz 10 5351

Królewski Dwór
Grudziądz
Sonnabend, d. 31. Juli 1937, abends
Familien-Dancing
Saison-Spezialität: Krebsfleisch i. Dill, Krebs-
suppe. 5365
Es ladet freundlichst ein
Die Direktion.

Thorn.

**Schlafzimmer
Esszimmer
Herrenzimmer
Küchen**
5361
Ueber 100 Zimmer in allen Preislagen empfohlen
Gebrüder Tews, Toruń
Mostowa 30. Tel. 1946.

Zementdachsteine
prima Qualität, empfehlen 5153
Bracia Pichert Sp. z o. o.
Przedzamcze 7/9 Toruń Tel. 1627 — 1679.

**Haus- und
Küchen-
Geräte**
4790
Falarski i Radaike
Nowy Rynek 10 Toruń Tel. 1246.

Gebamme erteilt Rat
nimmt
Bestellungen entgegen.
Saubere u. sorgf. Be-
handl. Friedrich, Toruń,
sw. Jakóba 15. Tel. 2201.
5102

Einjährige approbierte
Kaufm.-Schule
nach
Must. d. Köln. Instituts,
Vorbereit. für Handel,
Industrie, Landwirt-
schaft, Genossenschaften,
Schreibmach., Technit.,
Rechnungs- u. Sekret-
tätinnenschule. Toruń.
Male Garbary 5, II, III.
5212

Sämtliche 5274
Malerarbeiten
auch außerhalb Toruń
führt erntlich und
prompt aus Malermstr.
Franz Schiller,
Toruń,
Mielke Garbary 12.

Treibriemen
alle Dimensionen, offe-
riert billigst 5090
Kuntze & Kittler Nachf.,
Toruń, Zeglarska 21.

4-Zimmer-Wohnung.
mit Balkon, 3. Etage,
zu vermieten. 4841
Justus Wallis,
Szeroka 34.

**Fotoalben
Fotoecken
Pelikanol**
zum Foto-Einkleben.
Justus Wallis
Schreibwarenhaus
Toruń, Szeroka 34.
Tel. 1469.



Sonnenschein
um sich herum
streut dieses mit
Hexablon
gepflegte Köp-
chen. Nach paar-
maligem Gebrauch
goldblondes Haar.
Einfache Gebrauchs-
anweisung.
Unschädlich!

HENRYK ŻAK POZNAŃ
FABRYKA PERFUM KOSMETYKÓW I MYDEŁ.

Todes-Anzeigen
auf Bogen und Karten in den ver-
schiedensten Ausführungen liefert
sofort am Tage der Bestellung
Justus Wallis
Papierhandlung
Toruń, Szeroka 34. 4806

Kirchenformulare
Verzeichnis auf Wunsch
H. Dittmann S. z o. p., Bydgoszcz
Tel. 3061 — Marz. Jocha 6

Campions
für Ausflüge
und Sommerfeste
in großer Auswahl.
Justus Wallis
Papierhandlung,
Szeroka 34. Tel. 1469.

**Boh-
tragende Ruh**
verkauft Andt, Gra-
bowicz, pow. Toruń.
5354

Fahrräder
gute Ausführung
billigste Preise.
Elektra - Schulz,
Toruń, Chelmińska 4.

4-Zimmer-Wohnung.
mit Balkon, 3. Etage,
zu vermieten. 4841
Justus Wallis,
Szeroka 34.

Grenzüberschreitung ist wohl darin zu suchen, daß die jungen Leute Arbeit in Deutschland zu finden hoffen.

rs **Zwei Hausierer ohne Patent** wurden von der Polizei in Adl. Briefen angehalten, ebenso wurden dort drei Überstreungen gegen bauliche Vorschriften protokolliert.

tz **Aus der hiesigen Besserungsanstalt** ist die 34jährige geisteschwache Maria K i f f e l e w s k a von der Arbeitsstelle entlassen. Die M. war mit Anstaltskleidung versehen und ist bisher nicht zurückgekehrt.

tz **Diebstähle.** Dem Tischler Paul Slominski aus Głowaczewice ist ein Fahrrad im Werte von 80 Zloty gestohlen worden. — Dem Besitzer Theofil Vinczel aus Kobyla Góra wurden aus der Kammer, dessen Fenster offen stand, 10 Brote entwendet. In beiden Fällen sind die Täter unbekannt.

Vereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Der Verein für Leibesübungen veranstaltet am Sonntag, dem 8. August, nachmittags ab 3.30 Uhr in Wilhelmshöhe ein großes Sommerfest mit Konzert und turnerischen Vorführungen. Das niedrige Eintrittsgeld von 0,30 Zloty ermöglicht jedem Volksgenossen die Teilnahme am dem Feste.

Dirschau (Tczew)

Heilung durch Schlangengift.

Die Saisonarbeiterin Kunigunde Patroski aus Schwet, die im hiesigen Kreis in Svaroschin Arbeit gefunden hatte und infolge von Rheuma völlig krumm ging, wurde hier beim Strauchfammeln von einer Kreuzotter in beide Beine gebissen. Die Arbeiterin glaubte ihr letztes Stündlein wäre gekommen. Sie legte sich ohne viel Aufhebens ins Bett zum Sterben. Hohes Fieber setzte ein, die Füße schwellen und wurden schwarz. Doch, o Wunder, als das Fieber gewichen war, tat die erst 45 Jahre alte gichtkranke Frau einen Sprung aus dem Bett: Die seit 15 Jahren sie peinigenden Gicht- und rheumatischen Schmerzen waren verschwunden und völlig gerade konnte sie wieder die Arbeit nachgehen!

Wichtige Grund- und Hausbesitzerversammlung.

Am Donnerstag tagten als Wiederholung der Versammlung, die am Vortage in polnischer Sprache verlief, die deutschen Hausbesitzer. Vorsitzender Pilowski begrüßte und eröffnete die Sitzung, Vorstandsmitglied Schaldach erstattete darauf den Hörern einen eingehenden Bericht über die geleistete Arbeit. In der Hauptsache wurde die noch immer nicht endgültig geklärte Frage der Wasser- und Kanalisationsgebühren erörtert und durchgesprochen. Redner betonte, daß der Vorstand entgegen mancher auftommenden Zweifel der Interessenten, das Mögliche in dieser Beziehung getan habe. Vergleiche mit den Gebühren in anderen Städten hätten ergeben, daß die Abgaben in der Stadt Dirschau zu den Höchsten zu rechnen sind, ebenso sind auch die Preise der Wassernutzen die teuersten. Auf die Anfrage und den Vorschlag des Vorstandes an den Direktor des Städtischen Wasserwerks betreffs eines einheitlichen Preises für Wasser-, Kanalisations- und Uhrengelühren, die man wahrscheinlich auf 70-75 Groschen wird erwarten können, ist leider noch immer keine Rückantwort eingelaufen. Der Vorsitzende gab dann einen Überblick über die Schwierigkeiten in dieser wichtigen Frage. Herr Schaldach schlug vor, durch eine Prüfungskommission von der Wojewodschaft eine Klärung und Preisfestsetzung zu erlangen. Es wurde bekannt gemacht, daß die Wasserergebühren 1930/31 für das Wasser nur 35 Groschen betragen haben. Was die der Gemüllabfuhr betreffe, so wurde durch die neue Anordnung eines Plans, der der Stadtverwaltung eingereicht wird, sollen die Gebühren für die Abfuhr von Gemüll und Kehricht um 50 Prozent herabgesetzt werden.

In der freien Aussprache wurde noch manche interne Frage behandelt. Vorsitzender Pilowski betonte dabei, daß der neue Bürgermeister, Magister Jagalski, dem Hausbesitzerstande wohlwollend gegenüber stehe.

de **Als großzügiger Kavalier** erwies sich ein Franciszek Szulc aus Wielbrandowo, der nach Dirschau kam und hier einen schwinghaften Handel mit Damen- und Herrenuhren und einem Damensahrrad beginnen wollte. Eine weibliche Person von hier, welche ihm besonders gefiel, erhielt gleich eine Uhr als Geschenk. Da die geforderten Preise für die feilgebotenen Waren verdächtig erschienen, wurde der Mann verhaftet und muß, da er scheinbar den „Lieferanten“ dieser billigen Uhren vergeblich „vergessen“ hat, in Untersuchungshaft verbleiben, bis sich sein Gedächtnis erholt hat.

de **Bequemlichkeit** ging einem hiesigen Besitzer über alles. So benutzte er, als er von Wiewe nach Hause wollte, nicht die umständliche Eisenbahn, wo man eine Fahrkarte lösen muß, sondern nahm sich eine Taxe. Als der Chauffeur Fuhrmann mit seinem Fahrgast in Dirschau einfuhr und die Rechnung in Höhe von 28 Zloty kassieren wollte, hatte es der bequeme Herr plötzlich sehr eilig und verschwand dem Autolenker im Augenblick, so daß dieser die Polizei zu Hilfe nehmen mußte.

de **Gestohlen** wurden sämtliche Ackergeräte, und zwar Egge, Pflug und Kultivator des Bauern Ignaz Paszkowski aus Tzmau. Die Gegenstände befanden sich auf dem Felde.

Schwere Autokatastrophe bei Berent.

Am Freitag, dem 30. Juli, gegen 5 Uhr früh fuhr zwischen Lippisch und Neukrug-Kornen, Kreis Berent, das Lieferauto PM 12636, das der Chauffeur Bruno Heinrich lenkte, aus bisher noch nicht geklärter Ursache mit großer Wucht gegen einen Baum. Der Vorderteil des Wagens wurde zertrümmert und dessen Besitzer, der 36jährige Gärtner Henryk Dratwa aus Dobryń a. d. Drenenz auf der Stelle getötet. Der Chauffeur dagegen kam mit leichten Verletzungen davon. Ein im Hinterteil des Autos sitzendes Mädchen blieb unverletzt.

tz **Bruch**, 30. Juli. Zum Amtsvorsteher der Gemeinde Bruch ist von dem Gemeinderat der bisherige Gemeindevorsteher Antoni Drzakowski aus Kosabude gewählt worden.

Auf Grund der von der Gemeinde Bruch ausgeschriebenen Werbung von Saisonarbeitern für den Freistaat Danzig, haben sich 130 Arbeiter gemeldet.

Br **Gdingen** (Gdynia), 30. Juli. Die fünf Jahre alte Janina Madelska, welche ohne Aufsicht gelassen wor, fiel im Treppenhaus, von der Treppe des zweiten Stockwerks, bis zum ersten Stockwerk hinunter und erlitt schwere innere und äußere Verletzungen.

Der Hofenarbeiter Stefan Bozniaf, welcher beim Güterverladen auf dem Dampfer „Włocław“ beschäftigt war, hatte das Unglück, von einer Leiter herunter zu fallen, wobei er so schwere Verletzungen erlitt, daß eine einseitige Körperlähmung eintrat. In sehr bedenklichem Zustand wurde der Verunglückte in das Spital der Barmherzigen Schwestern geschickt.

ch **Karthaus** (Kartuz), 31. Juli. In der Wohnung des Mieters Anor in der Samborstraße in Karthaus erblickten die Bewohner plötzlich eine sich am Boden windende Kreuzotter, die erschlagen wurde. Vermutlich hat sie jemand durchs Fenster ins Zimmer hineingeworfen.

Der Tischlermeister Franz Klimel in Sierakowicz wurde beim Ausbessern des Stalles von einer einströmenden Mauerwand getroffen und erlitt den Bruch beider Beine oberhalb der Kniee sowie einen Nasenbeinbruch.

Ins 92. Lebensjahr tritt bei guter geistiger und körperlicher Frische der Altkrieger Thomas Zdrojewski in Pierzeczewo, Kreis Karthaus, gebürtig aus Alt Capel. Er ist Kriegsveteran von 1870/71; seine sechs Söhne, von denen drei im Weltkrieg gefallen sind, während zwei verwundet in Gefangenschaft gerieten und der älteste, jetzt in Forzewo bei Berent ansässige, in Rumänien einen schweren Wundschuß erhielt, sind sämtlich im Besitz des Eisernen Kreuzes.

Der 32 Jahre alte Eisenbahnbeamte Stanislaw Radtke, ul. 3-go Maja 1 wohnhaft, Vater von vier größtenteils taubstummen Kindern, wurde von Einwohnern im Hause erhängt aufgefunden. Wiederbelebungsversuche waren erfolglos. Man nimmt an, daß seelische Depression die Ursache zur Tat gewesen ist.

Auf der ul. Wegłowa in Gdingen wurde der 73 Jahre alte August Kiliński aus Neustadt, von einem Radfahrer angefahren, zu Boden geworfen und am Kopf und Gesicht erheblich verletzt.

sd **Stargard** (Starogard), 30. Juli. Auf dem Wege nach Alonowken wurde ein Stefan Rutkowski von zwei Saisonarbeitern aus Alonowken überfallen, mißhandelt und beraubt.

In Kaliska, Kreis Stargard, kam der Jahrmärktskünstler Majer auf tragische Weise ums Leben. Während einer Vorführung in Kaliska hatte er am vergangenen Sonntag Glasstücken verspeist. Dieses Kunststück wurde ihm jedoch diesmal zum Verhängnis. Unter großen Schmerzen verstarb er am darauffolgenden Tage.

Bei Alterserscheinungen verschiedener Art werden durch täglichen Gebrauch einer kleinen Menge natürlichen Franz-Josef-Witterwassers höchst befriedigende Ergebnisse erzielt. Ärztlich bestens empfohlen.

* **Tuchel** (Tuchola), 30. Juli. Am 1. August feiert das hiesige Eisenwaren-, Haus- und Küchengeräte-Geschäft Gustav Steinbach das 85 jährige Geschäftsjubiläum. — Am 1. August 1852 gründete Herr Wilhelm Steinbach im ehemaligen Zettelmannschen Hause in der Konikerstraße eine Klempterei, an die dann ein Haus- und Küchengeräte-Geschäft angeschlossen wurde. Nach einigen Jahren wurde das Unternehmen in das gegenüberliegende eigene Haus verlegt, wo es sich dank der Fachkenntnisse des Besitzers eines großen Kundenkreises erfreuen durfte. Im Jahre 1899 eröffnete Herr Gustav Steinbach am Markt ein zweites Geschäft, das dann im Jahre 1903 in das heutige Lokal an der Konikerstraße verlegt wurde. Der Inhaber verstand es, durch Fleiß und gute Ware die Kundschaft zu gewinnen zu stellen, und errang hierdurch seinen guten Geschäftsruf. Fleiß und Unermüdlichkeit waren auch die Grundlagen zur Gründung der 6 Geschäfte in Deutschland und Danzig, deren Leitung heute in den Händen der Kinder liegt. Nach dem Tode des Besitzers im Jahre 1935 ist das Geschäft heute Eigentum der Erben, und soll in Kürze in die Hände des jüngsten Sohnes übergehen. In diesem Jahre wurde dann noch eine Eisenwarenabteilung angeschlossen. Das Unternehmen gehörte heute zu einem der größten, und ist auf Grund der jahrelangen Erfahrungen und der Bemühungen der heutigen Leitung in der Lage, auch fernerhin allen Wünschen der Kundschaft gerecht zu werden.

Freie Stadt Danzig.

Gegen den Mißbrauch mit Titel und Orden.

Der Senat der Freien Stadt hat eine Verordnung erlassen, durch die dem Strafbuch in der für Danzig geltenden Fassung folgende Vorschrift eingefügt wird: „Wer unbefugt inländische oder ausländische Amts- oder Dienstbezeichnungen, Titel oder Würden führt, wird mit Gefängnis bis zu 1 Jahr und mit Geldstrafe oder mit einer dieser Strafen bestraft. Ebenso wird bestraft, wer unbefugt inländische oder ausländische Orden oder Ehrenzeichen trägt, oder wer Abzeichen trägt, herstellt, anbietet, feilhält, verkauft oder sonst in Verkehr bringt, die nach ihrer äußeren Form oder Tragweise diesen Orden und Ehrenzeichen zum Verwechseln ähneln. Treuebediensteten gelten als Ehrenzeichen.“

Reisepflicht für Nichtschüler in Danzig.

Der Kultussenator hat, um Zweifel wegen der eingeführten Schulreform zu beseitigen, angeordnet, daß Nichtschüler, die ihre Vorbereitungen nach einer der bisherigen Schulformen begonnen haben, bis einschließend 1939 auch noch die Obersekunda- oder Reifeprüfung nach diesen Schulformen in Danzig ablegen können. Meldungen für die nächste Reifeprüfung für Nichtschüler müssen bis 28. August 1937 bei der Senatsabteilung für Volksbildung eingereicht werden. Die schriftliche Prüfung beginnt am 16. September, die mündliche am 27. September, 14 Uhr, in der Oberschule St. Johann.

Aus einem Reisetagebuch.*)

V.

Wolken, Reformation und Barock.

Gewiß eine eigenartige Zusammenstellung: Wolken, Reformation und Barock. Aber auf meinen Gängen durch die Stadt Lemberg empfand ich plötzlich Zusammenhänge zwischen diesen dreien, die sich aus dem Gegensatz der beiden großen Städte im Osten Polens, aus dem Gegensatz zwischen Wilna und Lemberg, erklären lassen.

Wilna ist eine romantische, abenteuerliche Stadt. Wenn man durch die engen Gassen schreitet, ahnt man nicht, was hinter jener Ecke dort, hinter diesem Hause hier sich den Augen bieten wird. Lemberg ist viel europäischer, breiter, offener in der Anlage seiner Straßen und mit den vielen Parks und den Grünflächen. Wilna ist eine Stadt des Barock — den einzigen Renaissancebau, den es gegeben hat, das sogenannte „Untere Schloß“, hat ein Brand vernichtet. Lemberg ist, wie der Leser weiß, voll von Renaissancebauten — die Baumeister des Barock feierte hier keine besonderen Triumphe. Wenn ich an Lemberg denke, dann sehe ich in der Erinnerung immer leichte weiße Wolken über dem Stadtbild. Wenn ich an Wilna mich erinnere, sehe ich im Geist immer jene Wolkenberge, feinsäugig drohend, aber geheimnisvoll sich über den Dächern der Stadt türmen.

Mit Beginn des 17. Jahrhunderts mochten sich auch in Lemberg die Einflüsse des Barock geltend. Die Jesuitenkirche, neben der Kathedrale die größte der Stadt, kann als würdigste Vertreterin dieses Baustils in Lemberg angesehen werden. Die Bernhardenkirche, die fast wie ein Festungsbau neben dem Waffensarsenal und halb in der Vorstadt errichtet wurde, weist noch seltsame Stilmischungen auf. Wenn den Besucher noch eben die gerade Linienführung der Fassade an italienische und flämische Renaissance erinnerte, dann hat er Gelegenheit, im Innern prächtigen Barockschmuck und ebensolche Schnitzereien zu bewundern.

Meine Wege durch Lemberg führten nun durch unendlich viele Kirchen, die im 17. Jahrhundert entstanden waren und die entweder die geschwungenen, aber immer wieder unter-

brochenen Linien des Barock aufwiesen, oder schon Rokoko-Einflüsse sichtbar werden ließen — die mich jedoch sämtlich nicht so zu erfassen wußten, wie es die Barockkirchen Wilnas getan haben.

Ich habe in mancher dieser Kirchen lange in mich versunken gesehen. Von einer der hinteren Bänke empfand ich die schön geschwungenen Linien der Gewölbe und Stukkaturen nach, ich sah die massiven Säulen und meine Augen glitten an den Silhouetten der gewaltigen Hochaltäre entlang, an den Wolken, auf denen Engel saßen. Warum mußte ich immer an Wilna denken?

Sollte es an den Wolken liegen? Nicht an diesen ornamentalen veränderten Wolken in den Kirchen, sondern jenen tatsächlichen Himmelswolken? War es Einbildung, oder gab es nicht über Wilna jene seltsamen Wolkenberge am Himmel? Waren diese Wolkenberge, die mancher Wilnaer Maler, so Ferdynand Ruszczyc z. B., so wunderbar wiedergegeben wußte, nicht der einzig mögliche Abschluß für ein Bild mit den geschwungenen Linien von Kirchenfassaden? Konnten nicht nur unter solchem Himmel jene Fontänen des Barock, die es in Wilna gegeben hat, ihr Werk vollenden, so vollkommen, daß es in dem nordöstlichen Winkel seine besondere Wilnaer Note erhielt?

Fragen über Fragen tauchen auf. Ich habe — vielleicht war es ein Zufall — in Lemberg keine Wolkenberge erlebt. Und ich könnte sie mir hier, so dicht an der podolischen Ebene, in der es nachweisbar, die geringsten Regentage im Polen gibt, auch schlecht vorstellen. Diese Stadt hat — meinem Empfinden nach — einen so heiteren Zug in ihrem Wesen, daß sich eigentlich keine Wolkenberge über ihr türmen dürften.

Jedoch es liegt wohl nicht nur an der Großvetterlage, sondern an der Verschiedenartigkeit der Entwicklung der beiden Städte Wilna und Lemberg, die ein so kräftiges, interessantes Barock dort im Norden und ein so anderes hier im Süden entstehen ließ. Lemberg war immer eine streng katholische Stadt. Im 16. und 17. Jahrhundert hieß es von dieser Stadt: „Leopolis semper fidelis“ — das (Rom) „immer treue Leopold“. Der Erzbischof Sulikowski konnte mit Stolz nach Rom berichten, daß den Dissidenten der Aufenthalt in Lemberg erschwert werde und daß Nichtkatholiken keine städtischen Ämter bekleiden dürften. Der Papst Sixtus V. ließ darauf Lemberg das Recht zuteil werden, das Wappen der Stadt mit demjenigen des Papstes zu vereinigen. In dieser Stadt konnte

die Reformation keinen Einzug halten. Es gibt in alten Akten mancherlei Hinweise auf Heteroprozesse in Lemberg — Heteroprozesse gab es keine. Sicher wird es auch in Lemberg eine Anzahl Befürworter der neuen Lehre gegeben haben, aber für die Existenz einer evangelischen Gemeinde im 16. Jahrhundert liegen nur Annahmen vor. Man stützt sich dabei auf das 1652 erschienene Werk Begierstis.

Im Gegensatz zu Lemberg gab es in Wilna etwa 50 Jahre nach dem Tode Dr. Martin Luthers eine evangelische Gemeinde. Die neue Lehre fand nicht nur Eingang bei den Deutschen, sondern auch bei den polnischen und litauischen Adelsfamilien, sie wurde durch die Professoren der Universität verbreitet. Hier in Wilna setzte die Gegenreformation mit ganzer Wucht ein, hier gab es heftige geistige Kämpfe. Hier brandeten die Meinungen gegeneinander. Die Jesuiten, die in das Land gekommen waren, mußten sich und dem Katholizismus neue Bastionen schaffen. Sie brachten die neue Baumeister des Barock mit. Und der Kampf, der die Kräfte rege hält, mag zu den großartigen Bauwerken angeporrt haben, die in Wilna entstanden und die wie verwurzelt mit dieser Stadt zwischen bewaldeten Hügeln und den großen Seen erscheinen. Diese Bauwerke sind so nicht nur Beispiele für die römisch-katholischen Kirchen Wilnas geworden, sondern auch für die griechisch-katholischen Kirchen, ja sogar für den ganzen Kirchenbau Ostpolens überhaupt.

In Lemberg aber gab es keine Reformation; es gab also auch keine Gegenreformation. Die Bewegung stieß hier ins Leere. Die Pläne der Barockbauten Lembergs brauchten nicht den Kristallisierungsprozeß eines geistigen Komplexes durchzumachen.

In Wilna gab es keine Kriege und dennoch niemals Ruhe und Frieden. Lemberg hat im Laufe der Jahrhunderte schwere Kämpfe erleben müssen. An den Mauern dieser Stadt brachen sich die Wellen des ansturmenden Asien. In den Zeiten abgebrochen aber zwischen derartigen Kriegen und Kämpfen gab es hier im Süden Perioden glücklicher Aufwärtsentwicklung. Kampfsgeist auf der einen Seite, kaufmännische Expansion auf der anderen und daneben der Wunsch zu geordnetem Wohlstand und beschaulicher Ruhe gaben der Stadt Lemberg des 15.-17. Jahrhunderts eine so starke Note, daß sie auch der heutigen Stadt noch wie ein wesentlicher Charakterzug zu eigen ist.

Ende.

*) Siehe auch Nr. 162, 164, 168 und 170 der „Deutschen Rundschau in Polen“.

Wirtschaftliche Rundschau.

Die Königsberger Ostmesse und Polen.

Nachdem durch die Unterzeichnung des Zollfriedensprotokolls vom Jahre 1934 und den Abschluß der deutsch-polnischen Wirtschaftsverträge vom 4. November 1935 und vom 20. Februar 1937 die Grundlage für geregelte Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und Polen geschaffen worden ist, hat sich das Interesse an den gegenseitigen Messeveranstaltungen bedeutend vergrößert.

Während sich Deutschland in den früheren Jahren fast ausschließlich auf eine Beschäftigung der internationalen Polener Messe beschränkte und Polen auf der Leipziger Messe Handelsbeziehungen anbahnete, hat sich in den letzten Jahren beiderseits auch ein Interesse an der Vemberger Messe und polnische Messen an der Königsberger Messe gezeigt. Beide Staaten haben erkannt, daß diese beiden, weit nach dem Osten vorgeschobenen Veranstaltungen sehr gut zu einer Vertretung ihrer handelspolitischen Belange geeignet sind. Es darf daher mit ziemlicher Sicherheit angenommen werden, daß durch die diesjährige Beschäftigung der Deutschen Ostmesse in Königsberg durch Polen und der Vemberger Ostmesse durch Deutschland neue Möglichkeiten des gegenseitigen Warenaustausches herausgebildet werden. Damit wird zugleich die Voraussetzung für eine Erfüllung des für beide Seiten in Höhe von 176 Mill. Zł vor-gesehenen Warenaustausches geschaffen. Wie bekannt, erfolgt der deutsch-polnische Warenaustausch im Verhältnis 1:1 im Wege der Berechnung, d. h. Deutschland kann von Polen soviel kaufen wie Polen von Deutschland abnehmen kann. Die deutsche Devisen „Kaufen beim Kunden“ findet hier voll und ganz Anwendung. Wenn Deutschland aber bei seinem Kunden kaufen soll, muß es auch die Möglichkeit haben, die Erzeugnisse seines Kunden zu sehen und beurteilen zu können. In richtiger Erkenntnis dieser Tatsache geht die polnische Beteiligung über das bisher für die Beschäftigung der Deutschen Ostmesse angewandte Maß hinaus. Ca. 60 polnische Firmen werden in diesem Jahr im Rahmen der offiziellen Beteiligung Polens an der 25. DDR teilnehmen.

Es ist klar, daß sich die Beteiligung Polens in erster Linie auf Erzeugnisse erstreckt, welche sich aus dem Charakter Polens als Agrarland ergeben. Wir sehen daher auf der Königsberger Ostmesse vor allen Dingen eine Schau der land- und forstwirtschaftlichen Erzeugnisse.

Aber auch die junge polnische Industrie hat Anlaß genommen, ihre Erzeugnisse in Königsberg auszustellen, um dort Exportmöglichkeiten für ihre ständig wachsende Produktion zu suchen. Besonderen Anlaß dürfte auch eine Ausstellung polnischer Volkskunst finden. Weiter ist eine Ausstellung polnischer Graphiker, Bücher, eine Werbung für Polen als Reiseland und eine Propaganda für die polnischen Verkehrsmittel, die Flugzeuglinie „PZL“ und die „Gdynia-Amerika-Linie“ zu erwarten.

Wir sehen also, daß der polnische Stand auf der Königsberger Ostmesse in jeder Beziehung versucht, dem Besucher ein Bild über die Möglichkeiten im Handelsverkehr mit Polen zu geben.

Die Königsberger Ostmesse ihrerseits bringt vor allem eine große Schau der deutschen Erzeugnisse und bietet dem Besucher dadurch ein Bild von der Leistungsfähigkeit der deutschen Industrie, des deutschen Handwerks und der deutschen Landwirtschaft. Neben der internationalen Muttermesse finden wir die technische Messe, die Baumeister, eine Ausstellung des Handwerks und eine Schau landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Zahlreiche Veranstaltungen und Ausflüge während der Messe werden den Besuchern von der Leistungsfähigkeit Deutschlands und Ostpreußens unterrichten.

Die Deutsche Ostmesse in Königsberg wird sich in diesem Jahr ganz besonders für die Erhaltung der handelspolitischen Beziehungen zwischen Deutschland und Polen einsetzen und dadurch weitere Grundlagen für einen vermehrten deutsch-polnischen Warenaustausch schaffen.

Für die Anerkennung dieser Tatsache von polnischer Seite zeugt die Bewilligung verbilligter Reisepässe zum Besuch der Deutschen Ostmesse in Königsberg sowie die Gewährung einer 33prozentigen Fahrpreismäßigung auf polnischen Bahnen.

Motorisierung in Deutschland und in Polen.

Eine positive polnische Stimme zur deutschen Wirtschaftspolitik.

Unter der Überschrift „Der große Motor“ befaßt sich das Warschauer „ABC“ in einem interessanten Artikel mit der Motorisierung in Deutschland und den Bedingungen, unter denen der großartige Fortschritt der Motorisierung erst ermöglicht werden konnte. Das Blatt bringt zunächst einen Vergleich zwischen Deutschland und Polen, wobei es die folgenden bemerkenswerten Zahlen angibt:

Im Jahre 1929 betrug die Tonnage der mechanischen Fahrzeuge in Deutschland 577 000 T., in Polen dagegen 34 000 T. Im Jahre 1936 war diese Zahl in Deutschland bereits auf 1 132 000 T. gestiegen, in Polen dagegen auf 24 000 T. gestiegen. Für Polen bedeutet dies einen Rückgang um etwa 30 Prozent.

Daß Deutschland sich die Unterhaltung von rund 1 200 000 Autos und Motorrädern erlauben könne — so sagt „ABC“ dazu — habe es ausschließlich seinen eigenen Bemühungen, wie denen um die synthetische Herstellung von Benzin und Gummi im eigenen Lande zu verdanken. Die polnische Zeitung geht dann auf die Wirtschaftspolitik des Reichs ein und stellt die rhetorische Frage, ob diese auch von Erfolg begleitet sei. „Entgegen allem“, so heißt es in der Antwort, „was von der Emigrantenpresse geschrieben werde, ist darauf mit Ja zu antworten.“ Was bedeute es schon, wenn der Deutsche früher durchschnittlich 26,3 Kilogramm Fett im Jahr aß und es heute nur noch 22,9 Kilogramm sind. Dafür besitzt Deutschland zweimal so viel Autos, dafür ist seine Handelsbilanz positiv. Die Bevölkerung nehme Opfer auf sich. Das sei richtig, „aber nur bei uns stellt man sich vor, daß die Wirtschaftspolitik auf einem faulen Beruh beruhe, der eine Erhöhung der Produktionsfähigkeit ohne Opfer und Anstrengungen ermöglicht.“

Diese Stimme eines Blattes, dessen sonstige Einstellung gegenüber Deutschland bestimmt nicht den Eindruck der Einseitigkeit zu erwecken vermag, ist bemerkenswert genug, um so manche falsche Vorstellung, die man sich im Ausland von der deutschen Wirtschaft macht, ins rechte Licht zu rücken.

Sicherstellung der Lebensmittelversorgung in Polen.

Drei Verordnungen der Polnischen Regierung, die am Donnerstag erlassen wurden, beschäftigen sich mit der Sicherung der Lebensmittelversorgung.

Zunächst ist die Verlängerung des allgemeinen Getreideausfuhrverbots erfolgt. Diese Anordnung trägt aber nur Charakter, da der Handelsminister im Einvernehmen mit den anderen zuständigen Instanzen die bereits angekündigte künftige Ausfuhrerlaubnis für die einzelnen Monate erteilen kann.

Eine weitere Verordnung des Innenministers regelt die Aufsicht der Behörden über die Lebensmittelpreise im Kleinhandel. Diese wird vor allem für Gegenstände des allgemeinen Bedarfs wie Roggenbrot, Semmeln, Speck, Schweine- und Rindfleisch, einfache Wurstwaren usw. verschärft. Die örtlichen Behörden werden angewiesen, jede unangemessene Preissteigerung für diese Artikel zu melden, um sofortige Gegenmaßnahmen zu ermöglichen.

Eine dritte Verordnung regelt schließlich für das neue Erntejahr die Ausmahlung. Diese wird für Weizen nicht besonders beschränkt, während für Roggen die Ausmahlung nur vier bestimmter Weizenarten erlaubt wird.

Neue Erzlager bei Kielce.

Wie aus Kielce gemeldet wird, sind in der Nähe von Kielce in dem dort sich hinziehenden Gebirgsgebiet reiche Erzlager gefunden worden. Diese Erzlager befinden sich in einer Tiefe von 10 Metern und stehen sich nördlich von dem Dorf Supia Nowa hin. Nach den bisherigen Feststellungen ergeben die Erzgrube ein 57 prozentiges Eisen. Die Ausbeutung der Lager soll noch im Laufe d. J. beginnen, zumal eines der größten oberflächlichen Werke die Ausbeutung der Lager übernommen hat. Im Zusammenhang damit wird daran erinnert, daß südlich von dem Dorf Supia Nowa vor vier Jahren das einzige in Polen vorhandene Erzbergwerk gefunden worden ist, das seit dieser Zeit beachtliche Erträge ermöglichte.

Alarer Kurs in der Wirtschaftsführung!

Ausgleich zwischen Bedürfnissen der Gesamtheit und den Interessen der Gruppen — das Hauptziel.

Es ist nur natürlich, daß im Zuge der Diskussion über die aktuellen Probleme der Wirtschaft gerade jetzt, wo alle Kräfte mobilisiert werden sollen, um nach dem erfolgreichen Kampf gegen die Depression wieder den Weg nach aufwärts zu nehmen, die gegensätzlichen Meinungen und Theorien über die Grundzüge der staatlichen Wirtschaftspolitik scharf aufeinander prallen. Es pflegt regelmäßig zu den Begleiterscheinungen solcher Diskussionen zu gehören, daß die von den verschiedenen Seiten angebrachten Rezepte deutlich die Merkmale der Interessensphären zeigen, denen sie entstammen. Fordern auf der einen Seite die Arbeitnehmer etwa allgemeine Arbeitszeitverkürzung, Arbeitsstreuung und öffentliche Arbeitsbeschaffung, so antworten die Unternehmer mit dem Ruf nach Lohnabbau, Reform der Sozialversicherung und Beförderung der Privatinitiative. Ruft die Regierung den Kartellen ominöse Wort „Preislenkung“ zu, so antwortet die Industrie mit dem Ruf „Serunter mit den öffentlichen Tarifen“. — und so werfen die Parteien und Gruppen die Bälle ihrer Forderungen gegenseitig hin und her. Zwischen den widerstrebenden Interessen und den widerspruchsvollen Methoden soll die staatliche Wirtschaftspolitik einen Ausgleich suchen, aber dieser Ausgleich wird keineswegs immer, etwa nach der Methode der Schlichtungsausschüsse in Lohnkonflikten, das arithmetische Mittel von Forderungen und Gegenforderungen sein dürfen; er wird nicht einfach auf der Linie des Kompromisses klaren Entscheidungen ausweichen können. Gerade jetzt, da die Krise, nachdem sie die Wirtschaft in ihren Grundfesten erschüttert hat, überhandnimmt und es gilt, die Kräfte für den neuen Aufbau zu sammeln, wird die Wirtschaftspolitik der Regierung bestimmt sein müssen von klaren eindeutigen Zielsetzungen, mit denen ebenso die Fehler der Vergangenheit mutig liquidiert, wie die Forderungen einer neuen Epoche klar erkannt sein müssen.

Wenn deshalb jetzt alle programmatischen Regierungserklärungen zur Wirtschaftspolitik ganz besondere Beachtung finden, so befindet sich darin das starke Bedürfnis aller im Wirtschafts-prozess Tätigen, die grundsätzliche Einstellung der Regierung zu den akuten Fragen der Wirtschaftspolitik und zugleich das, was man ihren „ideologischen Generalanrufen“ nennen könnte, kennen zu lernen. Unter diesen Umständen darf ein Lesens in der offiziellen „Gazeta Polska“ an leitender Stelle erschienenen Artikel von Edward Lipinski mit der Überschrift „Über die Harmonie der Grundzüge der Wirtschaftspolitik“ auf ganz besondere Beachtung rechnen — sowohl des Lesers wegen, an dem er erschien, als auch im Hinblick auf seinen Inhalt.

Die Ausführungen Lipinskis skizzieren zunächst die bedeutendsten Änderungen, die gegenwärtig die Struktur der Wirtschaft erfahren hat, wobei er folgende drei Momente aufzählt: Zunächst einmal stellt er fest, daß der Staat immer mehr die führende Rolle in der Produktion und zwar auch als Besitzer industrieller Betriebe spielt; sodann macht er die Feststellung, daß der Staat in immer größerem Umfang selbst Geschäfte durchführt und nicht nur die Bedingungen, unter denen sich das Geschäftsbetrieb entwickelt, reguliert, sondern durch sein eigenes Auftreten, z. B. im Außenhandel, der Privatwirtschaft die grundsätzliche Regulative gibt. Ferner glaubt es Lipinski als feststehend annehmen zu können, daß der Staat zugleich auch der Pionier auf dem Gebiet der Investitionen neuer gewerblicher Betriebe ist.

Die Rolle des Privatkapitals auf diesem Gebiet wird immer kleiner, die Entwicklung der Wirtschaftskräfte drängt immer mehr in die Linie des Staatskapitalismus.

Indem Lipinski es ablehnt, darüber zu diskutieren, ob diese seiner Meinung nach klar sichtbaren Tendenzen für die allgemeine Wirtschaftsentwicklung schädlich oder nützlich sind, bekennt er sich doch gleichzeitig, durch ihre Proklamierung, zu ihnen als der Richt-

schnur staatlicher Wirtschaftspolitik, als deren Hauptzweck er gleichzeitig die Stärkung der Staatsmacht fordert. So bedingen sich nach Lipinski der wachsende Einfluß des Staates auf das Wirtschaftsbetrieb und der ständig sich erweiternde Aufgabenkreis der staatlichen Wirtschaftspolitik gegenseitig, und zu ihrer Bewältigung erhebe vor allem ihre klare Erkenntnis notwendig. Hauptaufgabe aber sei schließlich der Ausgleich der Interessen des Ganzen mit den Bedürfnissen der Gruppen und des Einzelnen, wobei selbstverständlich den Interessen der Gesamtheit das unbedingte Primat zukomme.

Versucht man, aus diesen Ausführungen ein wirtschaftspolitisches Bekenntnis herauszukristallisieren, so erkennt man leicht das Bestreben, den statistischen, betont fiskalischen Zug unserer Wirtschaftspolitik theoretisch zu unterbauen, wobei es gleichgültig ist, ob man eine solche Wirtschaftsideologie noch Staatskapitalismus oder schon Staatssozialismus nennen will: der Staat als Träger des industriellen Fortschritts, der Staat als Pionier des Außenhandels, der Staat als allmächtiger Schiedsrichter im Interessenskampf der Wirtschaftskräfte!

Stellen so Lipinskis Thesen die theoretische Rechtfertigung der bisherigen staatlichen Wirtschaftspolitik dar und, wie man annehmen darf, zugleich auch wohl das programmatische Bekenntnis, daß man an ihr festhalten entschlossen ist, so enthalten seine Ausführungen über die Praxis dieser Wirtschaftspolitik um so bemerkenswertere kritische Gedanken. So ist nach der Meinung des Verfassers das polnische Volkstum ein typisches Beispiel einer Wirtschaftspolitik, der die Idee fehlt, ein Instrument des ökonomischen Gesamtinteresses zu sein, indem der Volkstum auf dem Grundlag der Berücksichtigung von Gruppeninteressen beruht. Überhaupt tadelt Lipinski, daß die staatliche Wirtschaftspolitik zu wenig berücksichtigt, daß sie mit ihrem System von Hilfsmitteln zwar dem einen gibt, jedoch einem anderen nimmt, und nicht minder oft,

daß der einseitig angewandte Schutz gewisser Wirtschaftszweige durch Prämien, Kredite usw. kann noch lebenswerte Gebilde künstlich am Leben hält, schwache verzerrt.

Damit erfahren die überreichlich angewendeten Methoden wirtschaftlicher Subventionspolitik in einem der Regierung nahestehenden Blatt eine Kritik, die in den weitesten Kreisen mit lebhafter Zustimmung begrüßt werden dürfte.

Lipinski verläßt dann weiter Grundzüge aufzuzeichnen für die Anwendung einer staatlichen Interventionspolitik in den Dingen der Wirtschaft. Er sieht ihre Notwendigkeit gegeben in den Fällen, in denen es gilt, Auswüchsen der freien Konkurrenz entgegenzuwirken und erkennt sehr klar die Probleme, die hierbei auf-tauchen — so etwa in der Fragestellung: „Mit der Grundlag privatwirtschaftlicher Rentabilität ausreichend für die Beurteilung des Wertes staatlicher Förderungsmaßnahmen? Soll der Staat zusehen, wie technisch gut eingerichtete Werke infolge finanzieller Schwäche durch die Politik der Monopole und Kartelle usw. vernichtet werden?“

Lipinski schließt seine interessanten Ausführungen mit der Forderung, daß eine staatliche Wirtschaftspolitik im Sinne der Bedürfnisse des Ganzen und nicht im Sinne der Interessen von Gruppen geführt werden kann. Uns erscheint in seinem Artikel wichtiger als diese ziemlich allgemein gehaltene Forderung die freimütige und kluge Kritik, die er am System des planlosen Volkstums, der bedenkenlos gewährten Subventionen usw. übt. Zugleich aber bleibt nachdrücklich zu unterstreichen seine Forderung nach einer einheitlichen, auf festen Grundlagen beruhenden Wirtschaftspolitik, die freilich in diesem Artikel sich erst in Umrissen abzuzeichnen scheint.

Geldmarkt.

Warthauer Börse vom 30. Juli. Umlauf, Verkauf — Kauf.	
Belgien 89,10, 89,28 — 88,92, Belgrad —, Berlin —, 212,51	
— 211,67, Budapest —, Bukarest —, Danzig —, 100,20 — 99,80	
Spanien —, Konstantinopel —, Kopenhagen 117,55, 117,84 — 117,26	
Japan —, London 26,32, 26,39 — 26,25, Newyork 5,29, 5,30 — 5,27 1/2	
Oslo 132,30, 132,63 — 131,97, Paris 19,86, 19,96 — 19,76, Prag 18,44	
18,49 — 18,39, Riga —, Sofia —, Stockholm 135,65, 135,98 — 135,32	
Schweiz 121,40, 121,70 — 121,10, Selsingfors —, 11,67 — 11,61	
Wien —, 99,20 — 98,80, Italien —, 28,00 — 27,80.	

Berlin, 30. Juli. Amtl. Devisenkurse. Newyork 2,489—2,493.	
London 12,385—12,415 Holland 137,25—137,53, Norwegen 62,24 bis 62,36	
Schweden 63,86—63,98, Belgien 41,89—41,97, Italien 13,09 bis 13,11	
Frankreich 9,326—9,344, Schweiz 57,14—57,26, Prag 8,651 bis 8,669	
Wien 48,95—49,05, Danzig 47,10—47,20, Warschau —.	

Die Bank Polstis zählt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,27 Zł., kleine Scheine 5,26 1/2 Zł., 1 Pfund, Sterling 26,23 Zł., 100 Schweizer Franc 120,90 Zł., 100 französische Franc 19,71 Zł., 100 deutsche Reichsmark in Papier 139,50 Zł., in Silber 147,50 Zł., in Gold fest — Zł., 100 Danziger Gulden 99,80 Zł., 100 tschech. Kronen 17,20 Zł., 100 österreich. Schilling 98,50 Zł., holländischer Gulden 291,00 Zł., belgisch Belgas 88,85 Zł., ital. Lire 23,00 Zł.

Produktenmarkt.

Getreidepreise im In- und Auslande.

Das Büro der Getreide- und Warenbörsen Warchau errechnet die Durchschnittspreise der Hauptgetreidearten für die Zeit vom 19. bis 25. Juli 1937 wie folgt (für 100 kg in 3000):

Markte	Weizen	Roggen	Gerste	Safer
Inlandsmärkte:				
Warschau	28,00	21,78	—	27,00
Bromberg	27,16 1/2	21,91	—	24,33
Polen	26,37 1/2	19,60	—	24,37 1/2
Lublin	26,02 1/2	19,75	—	24,75
Rowno	25,45	20,41	—	22,15
Wilna	27,87 1/2	—	—	23,37 1/2
Rattowik	26,50	22,47	—	27,50
Kratowik	27,43 1/2	22,66 1/2	—	25,35
Lemberg	24,56	21,37 1/2	—	—

Auslandsmärkte:				
Berlin	44,94	37,10	—	—
Hamburg	31,76	27,95	—	15,60
Paris	—	—	—	—
Bras	35,44	28,48 1/2	—	28,28
Brünn	—	—	—	—
Danzig	20,60	21,12	—	—
Wien	36,70	27,43	—	26,62 1/2
Liverpool	30,84	—	—	25,79
London	—	—	—	—
Newyork	—	—	—	—
Chicago	24,78	18,90	19,37	14,22
Buenos Aires	24,30	—	—	11,27

Amtliche Notierungen der Polener Getreidebörsen vom 30. Juli. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in 3000:

Richtpreise:	
Weizen	27,25—27,50
Roggen, alt	—
Roggen, neu	21,50—22,00
Braugerste	—
Gerste 673—678 g/l.	18,50—19,00
Gerste 700—717 g/l.	19,50—20,75
Safer, neu 450—470 g/l.	19,25—20,50
Roggenmehl	—
10-70%	30,50
0-82%	28,50
Roggenmehl	—
0-95%	26,50

Weizenmehl	—
10-65%	37,50
1165-70%	29,00—30,00
1165-70%	26,50—27,50
1165-70%	22,50—23,50
Roggenmehl	—
Weizenmehl, mittelf.	17,75—18,00
Weizenmehl (grob)	18,50—18,75
Gerstenmehl	16,25—17,25
Wintertraps	49,00—51,00
Leinamen	—
blauer Mohr	—
gelbe Lupinen	17,50—18,25
blaue Lupinen	17,25—17,75
Seraballa	—
Weißflee	—

Gesamtmarkt: beifällig. Umläge — to, davon 883 to Roggen, 90 to Weizen, 20 to Gerste, 93 to Safer.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörsen vom 31. Juli.

Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggonladungen) für 100 Kilo in 3000:

Standards:	
Roggen 688,5 g/l.	(117,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit
Weizen 737,5 g/l.	(125,2 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit, Safer 413 g/l.
(69 f. h.) zulässig 5%, Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht, Gerste	(661-667 g/l.) (112-113 f. h.) zulässig 1%, Unreinigkeit, Gerste 643-649 g/l.
(108,9-109,9 f. h.) zulässig 2%, Unreinigkeit, Gerste 620,5-626,5 g/l.	(105,1-106 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit.

Transaktionspreise:

Roggen	30 to	22,30	gelbe Lupinen	— to —
Roggen	— to —	—	Beluchten	— to —
Roggen	— to —	—	Gerste 661-667 g/l.	— to —
Roggen	— to —	—	Gerste 631 gr	— to —
Roggenmehl	— to —	—	Speisefart.	— to —
Stand.-Weizen	— to —	—	Sonnen-	— to —
Safer	— to —	—	blumenfuch.	— to —

Richtpreise:

Roggen	21,50—21,75	blauer Mohr	63,00—65,00
Standardweizen, alt	27,00—27,50	Senf	36,00—38,00
Braugerste	20,50—21,50	Leinamen	—
a) Wintergerste	19,50—20,00	Beluchten	—
b) Gerste 114-115 f. h.	18,25—18,75	Widen	—
Safer, alt	23,00—23,50	Wintertraps	51,00—52,00
Roggenmehl 0-82%	28,50	Rüben	47,00—48,00
„ 0-70%, m. Safer	30,50	Felderbien	—
„ 0-65%, 34,00—34,50	—	Vittoriaerbien	22,00—24,00
(auschl. f. Getreide Danzig)	—	Folgererbien	22,00—24,00
Roggenmehl 0-95%	27,25	blaue Lupinen	16,25—16,50
Weizenmehl	—	gelbe Lupinen	16,50—17,00
„ Export f. Danzig	42,50—43,50	Gelbflee, enthüllt	—
„ 10-65%, 40,00	—	Weißflee, ger.	—
„ 1165-70%, 30,00—31,00	—	Rotflee, unger.	—
„ 1165-75%, 27,50—28,60	—	Rotflee 97% ger.	—
„ 1170-75%, 24,00—25,00	—	Speisefartoffeln	—
Weizenmehl	—	Speisefartoffeln	—
nachmehl 0-95%	34,00—35,00	Sojabohnen	23,00—23,50
Roggenmehl	16,50—17,00	Trodenmehl	—
Weizenmehl, fein	17,25—17,50	Leinamen	24,00—24,50
Weizenmehl, mittelf.	17,25—17,50	Rapsfuch.	19,00—19,50
Weizenmehl, grob	17,75—18,00	Sonnenblumenfuch.	—
Gerstenmehl	16,75—17,00	42-45%	—
Gerstengröße fein	34,00—35,00	Roggenmehl, gepr.	4,00—4,50
Gerstengröße, mittl.	34,00—35,00	Regeheu, iole	6,25—6,75
Gerstengröße, grob	46,00—47,00	Regeheu, bepreht	7,00—7,50

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen, Gerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig, Weizen und Safer stetig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	906 to	Speisefartoff.	— to —	Safer	20,0
Weizen	118 to	Fabrikfartoff.	— to —	Beluchten	— to —
Braugerste	— to —	Sojabohnen	— to —	Senf	— to —
a) Einheitsgerste	— to —	Rotfartoffel.	— to —	Sonnenblumen-	— to —
b) Winter-	— to —	Sojabohnen	— to —	ferne	— to —
c) Gerste	471 to	Maistflee	— to —	gelbe Lupinen	18,0
Roggenmehl	32 to	Gerstenflee	— to —	blaue Lupinen	— to —
Weizenmehl	15 to	Seraballa	— to —	Rüben	— to —
Vittoriaerbien	16 to	Rotfartoffel	— to —	Widen	— to —
Folger-Erbien	— to —	Sanfuch.	— to —	Sonnenblumen-	— to —
Erbien	— to —	Raps	67 to	fuch.	— to —
Roggenmehl	70 to	Balmfartoffel	— to —	Rasfuch.	— to —
Weizenmehl	— to —	Balmfartoffel	— to —	Leinamen	— to —

Gesamtangebot 1827 to.

Marktbericht für Samereien der Samengroßhandlung Biesel & Co., Bromberg. Am 31. Juli notierte unterbindlich für Durchschnittsqualität per 100 Kilo: Rotflee ungerin. 110—140, Weißflee 100—140, Schwebenflee 150—180, Gelbflee, enthüllt 60—70, Gelbflee in Hülsen 30—35, Infarnatflee 120—140, Wundflee 70—80, engl. Rangras, hiesiges 70—80, Timothee 20—24, Seraballa 21—23, Sommerwiden 28—32, Winterwiden (Vicia villosa) 56—60, Beluchten 22—24, Vittoriaerbien 21—25, Felderbien 19—22, Senf 40—44, Sommererbsen 44—48, Wintererbsen 48—50, Buchweizen 32—36, Hanf 44—48, Leinamen 42—46, Sirle 18—24, Mohr, blau 65—75, Mohr, weiß 90—100, Lupinen, blau 16—17, Lupinen, gelb 17—18 Zł.

Die Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft, Bydgoszcz, notierte am 31. Juli d. J. für 100 Kilo in 3000: Rotflee, ungerinigt 100—120, Rotflee, prima 130—150, Weißflee 100—120, Weißflee, prima 130—160, Schwebenflee 150—180, Gelbflee 60—80, Wundflee 70—80, engl. Rangras 65—90, Timothee 20—25, Seraballa —, Winterwiden 55—65, Beluchten 26—28, Vittoriaerbien 22—25, Felderbien —, Gelbflee 32—35, Saftupinen 16—18, Blaumohn 65—67, Pferdegras, afrkanisch, —, Infarnatflee 100—130, italienisches Rangras 140—180, Raps 50—51, Leinamen 36—38.

Polener Butterpreise vom 30. Juli. (Beigeklebt durch die Firmen: Molkerei-Zentrale, Zwiesel Goldobaczyn Spółdzielni Mleczarskiej.) En gros: 1. Qualität 3,00 Złoty p. Kilo ab Verladestation, 2. Qualität 2,70, 3. Qualität —, ausgeformte Butter an Wiederverkäufer: 1. Qualität 2,70 Złoty pro Kilo, ab Lager Polen, 2. Qualität 2,60, Kleinvertriebspreise: 1. Qualität 3,20—3,40, 2. Qualität —, 3. Qualität —, Złoty pro Kilo.

Befremden in Deutschland über Polen.

Berlin verhandlungsbereit.

Die Maßnahmen, die polnischerseits nach dem Ablauf der wichtigsten Bestimmungen der deutsch-polnischen Oberschlesien-Konvention ergriffen wurden, haben, wie die gesamte reichsdeutsche Presse betont, in der Öffentlichkeit des Reichs starkes Befremden erregt. Die „Leipziger Neuesten Nachrichten“ sprechen sogar von einem Vermutstropfen, der nach dem Ablauf der Genfer Konvention in den deutsch-polnischen Freundschaftskreis gefallen sei.

„Es gelang“, so heißt es in dem Blatt weiter, „leider nicht, an die Stelle der abgelaufenen Konvention so weitgehende und umfassende neue Bestimmungen zu setzen, daß wir jeder Sorge um das fernere Schicksal der in Oberschlesien lebenden deutschen Minderheit enthoben würden. Selbstverständlich hatten wir volles Verständnis für die polnische Mentalität, die ebenso wie wir ein Hoheitsrecht des Völkerbundes in Genf über einen Teil des eigenen Staatsgebietes und die dauernde Einschränkung der vollen Souveränität für untragbar erachtete. Doch die vorgeschlagenen neuen deutsch-polnischen Abmachungen über Oberschlesien sollten ja nicht der Völkerbund-Aufsicht unterstehen, sondern Gegenstand eines absolut zweiseitigen Vertrages werden. Polen verwies demgegenüber jedoch auf seine Verfassung, die den vollen Schutz des Lebens, der Freiheit und des Eigentums allen Staatsbürgern, ohne Unterschied der Herkunft, Nationalität, Sprache, Rasse oder Religion zusichert. Das war uns natürlich bekannt. Wenn wir trotzdem den Wunsch nach einer Spezialisierung dieses Staatsgrundrechts im Falle der ober-schlesischen Minderheit vorschlugen und erhofften, geschah es, weil wir mußten, daß zwischen der Warschauer Verständigungspolitik und der Auffassung in den polnischen Westmarken oft Gegenfaktoren lagen, die in ihren Auswirkungen nicht nur der deutschen Minderheit zum Nachteil gereichten, sondern auch eine stete Gefahr für das Abkommen vom 26. Januar 1934 bilden.“

„Wir wollten also keineswegs eine mit dem Souveränitätsanspruch Polens unvereinbare Vorrechtsstellung. Wohl aber einen Schutz für den Bestand der beiderseitigen Freundschaft. Denn nichts beeinträchtigt erfahrungsgemäß gute Beziehungen zwischen zwei Völkern mehr als sogenannte Nebelschleier.“

Eine ähnliche Stellung nimmt die Deutsche diplomatische Korrespondenz zu der augenblicklichen Lage ein. Sie schreibt u. a. folgendes:

„Es kann niemand wundernehmen, daß der Markstein vom 15. Juli im Reich, das sich mit dem abgetretenen Gebiet durch viele Jahrhunderte verbunden weiß, wehmütige Empfindungen auslöst. Trotzdem — nicht zuletzt in Anbetracht des deutsch-polnischen Abkommens vom 26. Juni 1934 — ist man in Deutschland gewillt, den Blick vorwärts zu richten und unter die unglücklichen Umstände einer vergangenen Periode einen Schlußstrich zu setzen. Allerdings wird diese deutsche Entschlossenheit begleitet von der Erwartung, daß auch von polnischer Seite — aus dem gleichen Geist heraus — diese neue Phase des staatlichen Wiederaufbaues in einer entsprechenden Haltung eingeleitet werden würde. Leider hat es aber nicht an Rundgebungen, ja an Maßnahmen gefehlt, die den 15. Juli zum Anlaß genommen haben, um nicht nur einen nationalen Erfolg in entsprechender Weise zu realisieren, sondern um darüber hinaus die Situation in einer Art darzustellen und auszugestalten, wie es dem von beiden Seiten gewünschten Verhältnis zwischen Deutschland und Polen kaum entsprechen dürfte.“

„Alle diese Symptome rufen die Erinnerung daran wach, daß jene Schwierigkeiten, die seinerzeit in dem deutsch-polnischen Verständigungs-Abkommen überbrückt werden konnten, auf dem Wege direkter Aussprache bereinigt worden sind. Diese Methode hat sich ja sowohl nach deutscher wie nach polnischer Auffassung in mehr als einem Falle bewährt, und es sollte eigentlich nahe liegen, gerade in einem derartig empfindlichen Augenblick wie dem jetzigen den Versuch zu machen, mit dieser erprobten Methode zu Lösungen zu gelangen, die sowohl den nationalen Erfordernissen Polens wie den — auch polnischerseits gewiß vorhandenen — berechtigten Empfindlichkeiten der deutschen Seite Rechnung tragen.“

Auf deutscher Seite besteht jedenfalls der Wunsch, die Dinge in einer Weise zu behandeln, die in der großen Linie der deutsch-polnischen Verständigung liegt und daher jede Kränkung der anderen Seite unterläßt. Wenn also deutscherseits der Wunsch ausgedrückt wird, daß auch auf polnischer Seite diese Linie eingehalten werde, und daß Maßnahmen vermieden werden, die das deutsch-polnische Verhältnis belasten müssen, so kann dieser Wunsch als Zeichen echten Verständigungswillens betrachtet werden.“

„Ezas“: „Verständigung liegt im beiderseitigen Interesse.“

Im Zusammenhang mit dem Ablauf der Genfer Konvention setzen in der polnischen Presse schlagartig heftige Erörterungen ein, die darauf hinauslaufen, durch Schilderung der angeblich schweren Lage des Polentums in Deutschland das Deutsche in Polen in die Diskussion hineinzuziehen und eine entsprechende Stimmung sowohl gegen die deutsche Volksgruppe in Polen als auch gegen Deutschland zu entfachen. Diese Erörterungen fanden dann ihren Niederschlag in der Aussprache im Sejm und Senat über die Oberschlesien-Gesetze, wo von verschiedenen Rednern Repressalien gefordert wurden.

Eine Ausnahme macht in dieser Pressehebe der konservative „Ezas“, der vor Repressalien warnt. „Die Politik Polens gegenüber allen Minderheiten, also auch gegenüber der deutschen Minderheit, müßte“, so schreibt das Blatt, „einzig und ausschließlich durch die Staatsvernunft des Polnischen Staates diktiert sein. Und die Staatsver-

nunft erfordert es nach unserer Ansicht, von der Minderheit zu fordern, ja, im Notfall sie zu zwingen, gegenüber dem Staat unbedingt loyal zu sein. In dieser Frage sollte der Standpunkt der polnischen Behörden entschieden, ja hart sein. Die polnische Politik müßte ebenso energisch der Verbreitung der deutschen Einflüsse bei ergiebiger Hilfe von außen auf Kosten des polnischen Besitzstandes entgegen-treten. Unsere Politik muß in dem einen und in dem anderen Falle sehr wachsam sein, sogar noch wachamer als bisher, und dies ohne Rücksicht darauf, ob dies in Deutschland gefällt oder nicht.“

Aber eine Politik, deren Triebfeder lediglich Haß oder Rache ist, sollten wir nicht betreiben. Dies wäre sowohl unseren Traditionen, auf die wir stolz sind, als auch dem gut verstandenen Interesse der Republik zuwider.

„Der andere Schluß, der sich aus dem Vergleich des Schicksals der polnischen und der deutschen Minderheit ergeben könnte, ist die Forderung einer Änderung der bisherigen Politik gegenüber Deutschland. Dies ist ein ebenso radikaler wie zweckloser und schädlicher Schluß. Die Beseitigung des Zündstoffes an unserer Westgrenze war ein großer Erfolg der polnischen Außenpolitik, die heute von der ganzen Volksmeinung anerkannt wird. Es wäre eine große Sünde, einen Erfolg durch diesen Erfolg zu machen, um so mehr, als dadurch das Schicksal der polnischen Minderheit in Deutschland sicher eine Besserung nicht erfahren würde. Ihr Schutz kann lediglich im Rahmen einer Verständigung wirksam sein. Gibt doch diese Verständigung zweifellos Polen Vorteile, aber im gleichen Maße auch Deutschland. In seiner Aufrechterhaltung sind beide Partner interessiert. Und dies ist ein Trumpf, den sich die polnische Politik zunutze machen sollte. Dies ist der einzige Weg, den unsere Politik verfolgen sollte, wenn wir unseren Landsleuten jenseits der Westgrenze in Wirklichkeit helfen und nicht nur zu ihren Gunsten demonstrieren wollen.“

„Soweit es sich um uns handelt, so sind wir Gegner aller Demonstrationen, auch wenn sie von den besten Gefühlen diktiert sind. Das Bewußtsein der Volksgemeinschaft braucht man auf diesem Wege nicht zu stärken, denn es besteht ohnehin, den erwünschten Erfolg nach außen aber wird man auf diesem Wege nicht erreichen. Ganz Polen will die polnische Minderheit in Deutschland schützen, möchte ihr schweres Los erleichtern. Diese einheitliche Meinung bildet einen Trumpf, den der Außenminister in seiner Politik gegenüber Deutschland zweifellos wird auspielen können.“

„Und dennoch: Nicht verzagen!“

Unter dem Motto „Und dennoch: Nicht verzagen!“ hat der in Chorzów (Königshütte) erscheinende „Oberschlesische Kurier“ nach dem Ablauf der Genfer Abkommens eine Beilage herausgebracht, in der er Rückblick hält auf die vergangenen 15 Jahre und Ausblick auf die kommende Zeit. In einem Aufsatz beschäftigt Dr. Ulik sich mit den Fragen der Zukunft, deren Gestaltung in erster Linie von der Schaffung eines Vertrauensverhältnisses zwischen der deutschen Volksgruppe einerseits und dem Staat und seinen Organen andererseits abhängt. „In hartem Erleben“, so läßt Dr. Ulik seine Betrachtungen ausklingen — „erwachsen die besten Kräfte unseres Volkes, die im Herzen entspringen und durch Wille und Verstand zur Tat gestaltet werden. Mit dem Rüstzeug des Erlebnisses der Übergangszeit tritt unser Deutschtum in den neuen Abschnitt seiner Geschichte. Möge es sich immer leiten lassen von dem Wort des Dichters: „Wenn etwas ist, gewaltiger als das Schicksal, so ist's der Mut, der's unerschütterlich trägt.“

In weiteren Aufsätzen wird das erschütternde Schicksal des deutschen Arbeiters, die Ausbeutung der Deutschen aus der Kommunalpolitik, die deutsche Turn- und Sportbewegung usw. geschildert. Den schmerzlichen Kampf der deutschen Presse beweist die Feststellung, daß der „Kurier“ seit 1922 nicht weniger als 352 Presseprozesse zu überstehen hatte. (DPP)

Die „Plesser Frage“ wird „erledigt“.

Mit der Annahme des Gesetzes über die Aufhebung des Fideikommisses beim Fürstlich Plesserischen Besitz durch das Warschauer Parlament sind die Vorbedingungen geschaffen worden, um die ganze „Plesser Frage“, wie die polnische Presse erklärt, im Sinne der „Staatsräson“ zu lösen. Auf welche Weise das geschehen soll, geht aus einem langen Bericht der „Polka Zachodnia“ hervor. Nach dem Bericht des Sanierungsblattes ist zur „Entschuldung“ des Plesserischen Besitzes in Besprechungen mit Vertretern der Reichsregierung ein Finanzprogramm aufgestellt worden, dessen allgemeine Richtlinien, wie folgt, festgelegt worden sind:

„Die ausländischen Gläubiger des Fürsten von Pleß, deren Forderungen etwa 130 Millionen Zloty betragen, befreien die Besitzungen des Fürsten in Polen vollständig von irgendwelchen Belastungen und verpflichten sich, ihre Besitztümer nach Polen zurückzugeben, insbesondere die Mehrheiten der Aktienpakete der Bürgerlichen Brauerei in Tichau und des Kraftwerks in Łazisk. Als Gegenwert erhalten sie 25 Millionen Zloty in 45prozentigen Obligationen, die eine Laufzeit von 25 Jahren haben. Außerdem ist unter anderem vorgesehen, aus den Industrieerträgen eine oder zwei Aktiengesellschaften zu bilden sowie an den Polnischen Staat landwirtschaftliche Güter für fünf Millionen Zloty zum Zweck der Landaufteilung zu verkaufen.“

Der Fürst von Pleß verzichtet ferner auf seine Rechte aus dem sogenannten Bergregal, das sich bisher auf eine Fläche von rund 90 000 Hektar erstreckte, wogegen ihm der Polnische Staat auf Grund der allgemein verbindlichen Bestimmungen und gegen Zahlung der vorgeschriebenen Abgaben Bergbaurechte für eine Fläche von 35 000 Hektar einräumt. Gleichzeitig verpflichtet sich der Fürst von Pleß, seine Klage als nunmehr gegenstandslos zurückzuziehen, die er gegen den Polnischen Staat beim Schiedsgericht für Oberschlesien in Butthen erhoben und worin er eine Entschädigung von 30 Millionen Zloty gefordert hatte. Als zu Recht bestehend hat der Fürst von Pleß die Forderungen des Staatschazes an Steuern und Abgaben für das Bergbaurecht anerkannt, die zusammen 22 Millionen Zloty ausmachen. Dieser Betrag wird dadurch beglichen, daß dem Staatschatz gegen 22 000 Hektar Wald übereignet werden. Die Übereignung der Wälder ist erst möglich nach Aufhebung des Plesserischen Fideikommisses.

Die Aufhebung der Zwangsverwaltung der Plesserischen Besitzungen erfolgt nach der endgültigen Übereignung der Wälder sowie nach entsprechender Vorbereitung der organisatorischen Grundlagen für die vorgesehene Gründung der Aktiengesellschaften.“

Hausdurchsuchungen in Deutsch-Oberschlesien?

Wie der Krakauer „Kustrowan Kurier Gdzieny“ meldet, wurden von der Geheimen Staatspolizei in Deutsch-Oberschlesien in den Räumen der Zeitung „Kustrowan Gdzieny“ in Oppeln, in den Räumen der Gesellschaft „Kustrowan“ sowie des Polenbundes in Gleiwitz, Ratibor und Oppeln, ferner in der Wohnung des stellvertretenden Vorsitzenden des Polenbundes, des Landwirts Bozek in Martowice bei Ratibor, Hausdurchsuchungen durchgeführt. Die Beamten suchten in Deutschland verbotene polnische Bücher. Bei Bozek wurden 200 Exemplare der von ihm herausgegebenen Schrift „Nach dem 15. Juli 1937“ gefunden, in welcher die Auswanderungen besprochen werden, die infolge des Erlöschens der Genfer Konvention eingetreten sind.

Wir protestieren!

In den Tagen des Ablaufs der Genfer Konvention über Oberschlesien sind in der polnischen Presse zahlreiche Betrachtungen erschienen, in denen übereinstimmend die Genugtuung darüber zum Ausdruck kam, daß Polen nunmehr von allen Verpflichtungen befreit ist, die bisher die Souveränität des Staates im ober-schlesischen Teil der Wojewodschaft Schlesien eingeschränkt hatten. Zugleich wurden mehr oder minder scharf, oft auch sehr ungeschickliche Erörterungen über die Auswirkungen dieses Vertragswerkes in den vergangenen fünfzehn Jahren angestellt, wobei sich gerade Journalisten, die das ober-schlesische Land nur vom Hörensagen kennen, in ihren Behauptungen über den „Mißbrauch“ des Abkommens durch die deutsche Minderheit förmlich überboten. Ihnen erwidert der „Oberschlesische Kurier“ folgende treffende Antwort:

Kann man für solche Irrtümer, die eifrigeren Zeitungsschreibern unterliefen, allenfalls noch einiges Verständnis aufbringen, so sind mildernde Umstände dieser Art jenen ober-schlesischen Parlamentariern zu verjagen, die bei der Aussprache über die vier Oberschlesien-Gesetze im Sejm ihren chauvinistischen Gefühlen freien Lauf gelassen haben. Selbst ein gewiß nicht deutschfreundliches Blatt wie der Krakauer „Glos Narodu“ hat von „starken antideutschen Akzenten“ in der Sejmdebatte gesprochen und damit den Nagel auf den Kopf getroffen. Es ist dem Abgeordneten Nowak aus Chorzów vorbehalten geblieben, die sensationelle Entdeckung zu machen, daß das Genfer Abkommen eigentlich nur dazu bestimmt gewesen sei, den deutschen Besitzstand in Oberschlesien aufrechtzuerhalten. Man sollte doch meinen, daß ein ober-schlesischer Parlamentarier einermäßen mit der Geschichte dieses Vertragswerkes vertraut sein müßte, das einst geschaffen worden war, um die ersten Schwierigkeiten nach der Grenz-ziehung zu mildern und den Minderheiten auf beiden Seiten der Grenze ein gewisses Maß von Rechten zu sichern. Es wird doch kein Mensch im Ernst annehmen können, daß gerade in der Zeit, in der Deutschland der Willkür der Siegerstaaten ausgeliefert war, die Siegermächte die Neigung gehabt hätten, lediglich zugunsten einer deutschen Minderheit besondere Schutzbestimmungen zu schaffen! Wollte die reichsdeutsche Presse sich die festsche Thesen des Chorzower Abgeordneten zu eigen machen, dann könnte sie heute erklären, das Genfer Abkommen sei lediglich auf die Erhaltung des polnischen Besitzstandes in Deutsch-Oberschlesien berechnet gewesen. Aber es ist selbstverständlich niemandem im Reich eingefallen, eine so törichte Behauptung aufzustellen.

Es gehört wahrhaftig viel Mut zur Enttarnung der Tatsachen, um von der Tribüne des Parlaments aus die Entwicklung der Dinge so darzustellen, als ob wir Deutschen in Polnisch-Oberschlesien und einer Menge „unverdienter Privilegien“ erfreut hätten, zu denen nun mit der Erlaubnis zum Gebrauch der deutschen Sprache vor Gericht noch ein neues „unverdientes Vorrecht“ kommen sollte. Der Sprecher der Regierung hat in maßvoller Weise die Mißdeutungen des Sprachengesetzes korrigiert, wofür man ihm allen Dank wissen muß, wenn er auch hinzufügte, daß eine Änderung des Gesetzes jederzeit möglich sei, womit er eine Feststellung traf, die offensichtlich zur Verschärfung der Scharfmaße dienen sollte. Man darf wohl darauf hinweisen, daß es wirklich kein sonderliches „Privileg“ ist, wenn sich Menschen, die der polnischen Sprache nicht hinreichend mächtig sind, vor dem Richter in deutscher Sprache verantworten oder ihre Interessen vertreten können. Mit aller Entschiedenheit aber müssen wir dagegen Einspruch erheben, daß die deutsche Volksgruppe in Polnisch-Oberschlesien (und nicht sie allein — D. R.) wieder einmal in größter Form der „Allopatrität“ bezichtigt worden ist. Man weiß ja doch, daß für die Chauvinisten der Begriff der „Allopatrität“ schon gegeben ist, wenn deutsche Menschen sich gegen eine Entnationalisierung wehren und treu an ihrem angekommenen Volkstum festhalten. Der Abg. Nowak und seine Bestimmungsfreunde hätten lieber von jener furchtbaren Not unter den Tausenden von deutschen Arbeitslosen sprechen sollen, die zur Ursache einer Verarmungsstimmung geworden ist, in der gequälte Menschen sich auch auf die törichtsten Abenteuer einlassen, indem sie wie Ertrinkende nach einem Strohhalme greifen.

Wir wollen keine „Vorrechte“ und keine „Privilegien“, und wir dürfen feststellen, daß uns „Privilegien“ niemals eingeräumt worden sind, es sei denn, daß deutsche Arbeiter und Angestellte sich einer privilegierten Behandlung durch die neuen Herren der Industrie erfreuten, wenn wieder einmal „Reorganisations“ durchzuführen waren. Nur eins haben wir gefordert und fordern wir noch heute: Unser Recht auf Erhaltung unseres Volkstums und unserer Existenz. Es klingt nur allzu sehr nach der verächtlichen Doppelmoral, wenn polnische Parlamentarier aus Ober-Schlesien allerlei Erinnerungen an angebliche Unterdrückungsmaßnahmen gegenüber den Polen in Deutschland wahrufen und sich bitter darüber beklagen, während sie auf der anderen Seite uns Deutschen in Polen nicht einmal das Stückchen täglichen Brotes gönnen möchten. Glaubt man denn, wirkliches oder vermeintliches Unrecht mit neuem Unrecht ausgleichen zu können? Wir wollen es offen gestehen, daß wir froh wären, wenn wir wenigstens die gleichen Arbeitsmöglichkeiten für die Angehörigen unserer deutschen Volksgruppe hätten, wie sie einst in der Vorkriegszeit die Vertreter des kämpferischen Polentums in Deutschland hatten. Und wenn man von „Moralität“ spricht, so bestände allerlei Anlaß auf die Unterschiede zwischen der Haltung der Polen im Vorkriegsdeutschland und der Deutschen im heutigen Polen hinzuweisen. Während wir uns als Bürger des Polnischen Staates betrachten und unserer Pflichten bewußt sind, sind einst irredentistische Bestrebungen im eigentlichen Sinne des Wortes von den Polen vorbereitet worden, während auch nur der Gedanke an solche Bestrebungen von allen verantwortungsbewußten Deutschen in Polen abgelehnt wird.

Es ist das schwerste Hindernis für eine Vereinigung der Beziehungen zwischen Volksgruppe und Staat, wenn jeder Anlaß dazu benutzt wird, um die schwersten Geschehnisse grober und unbeweisbarer Verdrähtungen gegen uns Deutsche aufzuführen, wenn Attentate gegen uns auch von der Tribüne des Parlaments unternommen werden, wo eine Nichtsstellung nicht möglich ist, seitdem wir Deutschen im Warschauer Sejm und im Schleischen Sejm nicht mehr vertreten sind. Der unbeirrbar Wille zum Mißtrauen ist es, der die Beziehungen vergiftet. Und wir Deutschen können nur immer wieder dagegen protestieren, daß man uns fortgesetzt verdächtigt, um uns den Weg zum Staat schwer zu machen, den wir aufrichtig zu gehen bereit sind.

Wieviel Juden gibt es in Polen?

(DPA) In der letzten Zeit ist die Judenfrage in Polen stark in den Vordergrund getreten. Insbesondere geht von den Rechtstreffen eine heftige antisemitische Kampagne aus, die zum Ziel hat, den starken jüdischen Einfluß auf allen Lebensgebieten und vor allem in der Wirtschaft zurückzudrängen. In zahlreichen Organisationen ist bereits der Arierparagraf eingeführt worden, und im täglichen Leben ereignen sich immer wieder Vorfälle, die die Eindämmung des jüdischen Einflusses und besonders auch eine Änderung der Regierungspolitik gegenüber den Juden bezwecken.

Die ständige und bevorzugte Erörterung des jüdischen Problems ruft das Interesse für die zahlenmäßige Stärke des Judentums in Polen hervor. So erfährt man, daß der jüdische Anteil an der Gesamtbevölkerung nicht weniger als 9,8 Prozent ausmacht. Diese Angabe, die vom Warschauer Statistischen Hauptamt auf Grund der Volkszählung des Jahres 1931 gemacht wird, bedeutet, daß in Polen rund 3 117 900 Juden wohnen. Von der Gesamtbevölkerung der Hauptstadt Warschau sind nach dem Stand von 1931 insgesamt 30,1 Prozent Juden, eine Zahl also, die viel zu denken gibt. Die geringste Anzahl von Juden haben die Woiwodschaften Posen und Pommerellen mit nur 0,3 Prozent der Gesamtbevölkerung. Auch Schlesien hatte 1931 nur 1,5 Prozent Juden, doch ist die Zahl durch die starke Zuwanderung heute bestimmt schon um vieles höher. Von den anderen Woiwodschaften steht Lodz mit 14,4 Prozent Juden an der Spitze. Es ist allerdings mit Sicherheit anzunehmen, daß diese Zahlen sich bis heute bereits wieder zumunsten der anderen Bevölkerung verschoben haben und daß sogar schon die Volkszählung selbst, besonders in den Landgemeinden der Ostgebiete, nicht immer das richtige Bild ergeben hat.

Dennoch kann man sagen, daß auch diese Zahlen schon eine deutliche Sprache reden, wobei immer noch unberücksichtigt bleibt, daß der praktische Einfluß des Judentums, wie überall in der Welt, um vieles bedeutender ist, als die Anteilzahl an der Gesamtbevölkerung es anzudeuten vermag.

Polens Botschafter gegen Einmischung der amerikanischen Juden.

Der polnische Botschafter in Washington hat kurz vor Antritt einer Reise nach Europa dem Vertreter eines polnisch-amerikanischen Blattes eine Unterredung gewährt, in der er auf die bekannte Intervention der Juden beim Staatssekretär Hull zu sprechen kam. Botschafter Potocki erklärte, daß die Juden, die angeblich, im Namen der amerikanischen Juden

zu sprechen, tatsächlich nur einen Bruchteil derselben vertreten. Derartige Schritte könnten die Lage der Juden in Polen eher verschlechtern als verbessern. Richtiger wäre es, die polnische Regierung bei ihren Maßnahmen zu unterstützen, die darauf abzielen, den Juden die Auswanderung aus Polen zu ermöglichen.

Neuer Angriff auf Sapieha.

Senats-Interpellation verlangt ein Ende der Skandale auf dem Bischofsstuhl.

Unter den Interpellationen, die in der Senatsitzung am Donnerstag eingebracht wurden, weist eine auf ein öffentliches Schreiben des Krakauer Erzbischofs Sapieha hin, das in einem kirchlichen Blatt veröffentlicht worden ist. In diesem Schreiben dankt der Krakauer Erzbischof allen, die ihm anlässlich des Konflikts zwischen ihm und der Regierung Beweise ihrer Sympathie, Solidarität und Ergebenheit zum Ausdruck gebracht hätten. Gegenüber den vielen Feinden der katholischen Kirche, die man anlässlich des Konflikts kennen gelernt habe, müßten entsprechende Folgerungen seitens der kirchlichen Welt gezogen werden.

Die Interpellation fragt die Regierung, ob dieser „provokatorische Brief“ des Krakauer Erzbischofs dem Ministerpräsidenten bekannt sei und was der Ministerpräsident zu tun beabsichtige, um den „Skandal auf dem Bischofsstuhl“ ein Ende zu bereiten und das polnische Volk vor Beunruhigung von einer Seite zu schützen, die von Amts wegen verpflichtet sei, für die Nächstenliebe und für die Verbundenheit gegenüber dem Staat und seinen Behörden einzutreten, nicht aber für Haß und Anarchie.

„Die Frontsoldaten und der Friede“.

Am 31. Juli und 1. August findet in Berlin das erste große Reichstreffen der nationalsozialistischen Kriegsgesellschaft statt. Abordnungen von Frontkämpfern von 14 europäischen Nationen werden als Gäste an der Veranstaltung ihrer deutschen Kameraden teilnehmen. Die Franzosen entsenden den Präsidenten der Union Fédérale, Henri Pichot, und Henri Rossignol von der Union Nationale. Aus England kommen der Earl of Harrowby und Oberst Pickering. Die österreichische Delegation steht unter der Führung des Staatsrats Baron Waldketten. Aus Polen kommen der ehemalige Wirtschaftsminister General Dr. Górecki, außerdem Major Wagner und der Sejmabgeordnete Walecki. Rumänien wird vertreten durch General Dumitrescu und Hauptmann Stefanescu, Ungarn durch den Abgeordneten von Toth.

Aus dem Reich sind bisher 57 Sonderzüge mit je 1000 Teilnehmern angemeldet, so daß Berlin am Wochenende im Zeichen eines eindrucksvollen Aufmarsches der ehemaligen Frontkämpfer stehen wird. Von der Leitung der deutschen Kriegsgesellschaft ist der Tag der Wiederkehr des Ausbruchs des Weltkrieges für diesen Aufmarsch gewählt worden, der unter dem Gedanken „Die Frontsoldaten und der Friede“ stehen wird. Das Reichstreffen nimmt am 31. Juli mit einem Empfang des Reichskriegsgesellschaftsführers Oberlindober und der ausländischen Frontkämpferabordnungen im großen Festsaal des Berliner Rathauses durch den Stadtpräsidenten der Reichshauptstadt Dr. Lippert seinen Anfang. Am 1. August findet im Olympiastadion unter Beteiligung von Ehrenformationen der Wehrmacht und der Partei eine Großkundgebung statt. Auch die fremden Militärattaches in Berlin werden dieser Kundgebung beiwohnen.

Die Anklage gegen Pfarrer Niemöller.

Von gut unterrichteter Seite wird uns aus Berlin geschrieben:

Die Abfassung der Anklageschrift gegen den Berliner Bekenntnispfarrer Martin Niemöller ist abgeschlossen. Wie amtlich mitgeteilt wird, ist von der Staatsanwaltschaft beim Sondergericht Berlin gegen Niemöller, der seit dem 1. Juli d. J. in gerichtlicher Untersuchungshaft ist, nunmehr Anklage erhoben worden, und zwar wegen Vergehens gegen das Heimtückegesetz, wegen Rangelmissbrauchs, wegen Aufforderung zum Ungehorsam gegen Verordnungen und wegen Zuwiderhandlung gegen die ministerielle Anordnung vom 18. Februar d. J. Mit der baldigen Anberaumung des Verhandlungstermins ist zu rechnen.

Die unter den Anklagepunkten erwähnte Anordnung vom 18. Februar bezieht sich auf den seinerzeitigen Erlaß des Reichsministers des Innern und des Reichskirchenministers, der die Bekanntgabe von Kirchenaustritten im Gottesdienst untersagt. Im Interesse der allen Bürgern

garantierten religiösen Gewissensfreiheit sollte damit unterbunden werden, daß die Namen derjenigen, die aus der Kirche austreten, mit diffamierender Wirkung öffentlich bekanntgegeben werden. Den übrigen Anklagepunkten liegen offenbar eine ganze Reihe von Ausführungen zugrunde, die von Niemöller öffentlich gemacht waren.

Das Sondergericht, vor dem der Fall Niemöller zur Verhandlung stehen wird, bildet einen Teil der ordentlichen Gerichtsbarkeit in Deutschland. Es wurde durch Gesetz vom 21. März 1933 für ausgesprochen politische Vergehen geschaffen, vor allem für Vergehen gegen das „Gesetz zum Schutz von Volk und Staat“ und das sogenannte Heimtückegesetz. Eine gerichtliche Voruntersuchung findet bei dem Verfahren vor dem Sondergericht nicht statt, auch ist die Anwendung von Rechtsmitteln gegen die Entscheidung der Sondergerichte nicht zulässig. Ihr Hauptzweck ist, in politischen Strafsachen, ohne Gefährdung der Rechtssicherheit, eine beschleunigte Abwicklung der Verfahren möglich zu machen. Das Sondergericht besteht aus drei Berufsrichtern, einem Vorsitzenden und zwei Beisitzern.

Ein Freispruch.

Wie wir letzterzeit berichteten, wurde die diesjährige Tagung des Deutschen Volksverbandes in Lodz durch Vertreter der dortigen Staroste aufgelöst. Als einer der Gründe der Auflösung wurde angegeben, daß die zur Ausschmückung des Saales angebrachten Fahnen länger sind, als in der ministeriellen Bestätigung der Verbandsfahne angegeben. Die Dekoration des Saales wurde durch den Beamten des Untersuchungsamtes, Herrn Pietrzykowski, beschlagnahmt. Der Vorsitzende des Verbandes gab der Staroste entsprechende Aufklärung. Die Staroste nahm sie jedoch nicht zur Kenntnis, sondern erkannte die Schuld durch das Protokoll des Herrn Pietrzykowski für erwiesen an, bestätigte die Konfiszierung der Dekoration und legte dem Vorsitzenden des Verbandes eine Strafe von 500 Zloty auf. Herr A. Utta legte gegen diesen Entscheid der Staroste bei dem Bezirksgericht in Lodz Berufung ein. Neulich fand in dieser Angelegenheit die Verhandlung statt. Nach Vernehmung von Zeugen erkannte das Gericht, wie die „Freie Presse“ berichtet, den Strafantrag des Herrn Pietrzykowski für unbegründet an und sprach Herrn A. Utta von Schuld und Strafe frei.

Kleine Rundschau.

Unfreiwilliger Sitzstreik.

Im Warschauer Sachsenpark hatten unbekannte Täter mehrere Bänke mit einem sehr wirksamen Leichstoff bestrichen. Als um 10 Uhr abends, wie üblich, die Parkwächter ihren Hornruf ertönen ließen, mit dem die späten Besucher zum Verlassen des Parks aufgefordert werden, erhoben sich ein großes Geschrei. Eine recht beträchtliche Zahl von „Bankbesitzern“ konnte nämlich nicht aufstehen. Da die „Angeleiteten“ sämtlich Juden waren, so war der Tumult nicht gering. Veruche, die Bänke mit Wasser von der Bank zu lösen, blieben erfolglos. Der Leim hielt so fest, daß man die Betroffenen nur mit Gewalt aus ihrer Lage befreien konnte, wobei verschiedene Hosen, Röcke, Kastrans- und Kleider Schaden erlitten.

Amok-Läufer tötet vier Personen.

In der bezauberten Gemeinde Blois fielen vier Personen einem Amok-Läufer zum Opfer. Ein Gendarmesergeant, der einen Wortwechsel mit einem Forstmeister hatte, schoß diesen in einem Wutanfall mit seinem Gewehr nieder. Er lief dann auf seinen Posten, wo er einen Unteroffizier und dessen Frau niederschloß. Schließlich begab er sich in seine Wohnung und tötete mit 11 Schüssen seine schlafende Frau. Der Amok-Läufer flüchtete nach diesen Morden vor den ihn verfolgenden Gendarmen in einen benachbarten Wald und verschwand. Er konnte bisher noch nicht gefunden werden.

Schweres Eisenbahnunglück südlich von Paris.

Ein folgenschweres Eisenbahnunglück ereignete sich in der Nacht zum Freitag in Billeneuve-St. Georges, etwa 17 Kilometer südlich von Paris. Der Schnellzug St. Etienne-Paris entgleiste und stürzte um. Bis gegen 2 Uhr nachts waren 10 Tote und 50 Verletzte geborgen. Von den Verletzten schweben viele in Lebensgefahr.

Eisenbahnkatastrophe in Japan.

Auf der Station Okayama auf der Hauptstrecke Tokio-Simonoseki fuhr ein Personenzug auf einen dort haltenden Expresszug auf. Mehrere Wagen des Personenzuges wurden zertrümmert. Bisher wurden 20 Tote und Verwundete gezählt.

Rampf mit den Anden.

Schwedischer Vorstoß in ein unerforschtes Gebiet.

Der schwedische Forscher Gustav Bolinder ist als Erster in die Bergwelt der Sierra de Perija vorgestoßen. Die Expedition war erst möglich, als vor wenigen Monaten die eingeborenen Indianer der Sierra mit den Weißen Frieden schlossen.

Eine Kette der Anden bildet die natürliche Grenze zwischen den Nordgebieten von Kolumbien und Venezuela. Diese Kette heißt Sierra de Perija oder Sierra Motilon. Karten bezeichnen jene Berge als vollständig unerforscht. Noch vor kurzem galt eine Expedition in dieses Gebiet als unmöglich, denn die Ureinwohner der Sierra, die Motilon-Indianer, waren die unversöhnlichsten Feinde der Weißen und wurden überall gefürchtet. Seitdem haben aber einige Gruppen des Stammes mit den „Weißgehirnen“ Frieden geschlossen, so daß der schwedische Forscher Gustav Bolinder den Entschluß fassen konnte, eine Expedition auszurüsten, um das bisher unbekannte Gebiet zu durchqueren. Die bösen Erfahrungen anderer Forscher waren für sein Unternehmen eine Lehre, Bolinder mußte, wie wichtig es war, genügend Lebensmittel bei sich zu haben. Er kannte die Bedeutung von Waffen, Bergkleidung, medizinischen Vorräten und von Waren, die man den Indianern zum Austausch anbieten konnte. Alle diese Vorräte mußten über schwindelnde Höhen und abgrundtiefe Schluchten getragen werden. Bolinder nahm ein Dutzend tüchtige Indianerburischen mit, auf deren Kräfte er sich aus Erfahrung verlassen konnte.

Zwergindianer als erste Gastgeber.

Zunächst schlug sich die Expedition bis zu einer Hochebene in der Höhe von etwa 100 Metern durch. Dort wurde ein

Haus gebaut und der Forscher blieb längere Zeit bei den hier beheimateten Zwergindianern, mit denen er sich sehr gut verstand. Ein Indianer, der glückliche Gotte von zwei Ehefrauen, übermachte das Haus. Bolinder gewann das Vertrauen der primitiven Menschen dadurch, daß er ihnen mitgebrachtes Geflügel schenkte. Es klingt unwahrscheinlich und ist dennoch wahr: Diese Indianer hatten noch nie ein Ei gegessen und ein Huhn gesehen. Hier wurden die Vorräte für die weitere Reise aufgestapelt. Große Mengen von getrocknetem Fleisch, Reis und gefoltemen Käse konnten aufgebracht werden. Zwanzig Indianer waren nach längerem Zusammenleben auch bereit, den Fremden Führerdienste zu leisten. Da Frau Bolinder ihren Mann auf dem schweren Weg begleitete, wollten auch die Indianer ihre Frauen mitnehmen, was in jeder Beziehung günstig erschien, denn sind Frauen unterwegs, dann haben die Indianer friedliche Absichten. Das Gepäck wurde so verteilt, daß jeder Mann etwa 25 Kilo Proviant, ein Gewehr mit Patronen und einen Teil der Ausrüstung bei sich trug. Vier Hunde begleiteten die kühnen Forscher. Die Zurückbleibenden heulten und wimmerten beim Abschied von ihren neuen Freunden und Stammesgenossen, die mitgingen.

Marß zwischen Felsen, Schlinggewächsen und Wasserquellen.

Der Marß war mit unbeschreiblichen Strapazen verbunden. Es mangelte vor allem an Wasser. Die Indianer wußten allerdings, wo Wasser zu finden war. Oft mußte man über Abgründe und die Felsen entlang klettern, um aus einer unsichtbaren Quelle Wasser zu schöpfen. Es ging dann über mit Urwald dicht bewachsene Berge. Man konnte nur vorwärts kommen, wenn man mit den Machetes (Messer) die Schlingpflanzen wegschnitt. Oft stand die Expedition vor Felswänden, die ganz steil hinabstiegen. Mit zertrissenen Kleidern, blutig zerkratzt und in Schweiß gebadet, landeten dann die

mutigen Forscher in den Tälern. Sie fielen auf den Boden, ohne sich um wilde Tiere und Schlangen zu kümmern, ohne Zelte aufzuschlagen und bliesen sofort ein.

Bei einer besonders schwierigen Kletterei hörten sie plötzlich ein Surren in der Luft. Ein Flugzeug? In dieser Gegend? Es war tatsächlich ein Flugzeug. Beim Anblick der Maschine wurden die Indianer von seltsamen Wutausbrüchen ergriffen. Sie brüllten wie beseßten, sie hatten nie ein solches Ungeheuer gesehen. Frauen verdeckten sich hinter dem Rücken der weißen Frau des Forschers, während die Männer Pfeile und Speere gegen das Ungeheuer schlenkerten. Bolinder versuchte den Eingeborenen zu erklären, was ein Flugzeug wäre. Die Insassen des geheimnisvollen Flugzeuges winkten freundlich. Es war dennoch unmöglich festzustellen, wenn die geheimnisvolle Maschine gehörte. Das Flugzeug verschwand bald in südlicher Richtung.

Am nächsten Tag wurde die Berghöhe erreicht. Dort gab es Wasser. Es war ein offenes steigendes Gebiet, in dem ein eifig kalter Wind blies. Eine Geyser wurde geschossen, eine angenehme Ergänzung der Lebensmittelvorräte. Hier sah es aus, als wenn man sich in einer unendlichen Ebene befände, alle Bergspitzen waren verschwunden. Bald konnte die Expedition nicht sehen, denn tiefer Nebel und Wolken hüllten die ganze Gegend ein. Die Forscher waren ausschließlich auf ihre indianischen Führer angewiesen.

Es ging bald wieder abwärts. Ein Lager wurde an einer geschützten Stelle aufgeschlagen. Die Indianer zündeten ein Feuer an, rauchten ihre Pfeifen und schienen guter Stimmung zu sein. Nachdem der Hunger gestillt war, fingen die Eingeborenen an zu tanzen und zu singen. Um 7 Uhr abends lag alles in tiefem Schlaf, denn um 4 Uhr morgens erfolgte der Rückmarsch.